



## **Neue AHV-Versichertennummer Ergebnis der Anhörung**

## **Nouveau numéro d'assuré AVS Résultats de la procédure d'audition**

## **Nuovo numero d'assicurato AVS Risultati dell'indagine conoscitiva**

## Inhalt / Sommaire / Indice

<b>1</b>	<b>Durchführung / Organisation / Organizzazione</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Liste der Stellungnahmen / Liste des avis exprimés / Elenco dei pareri</b>	<b>4</b>
2.1	Kantone / Cantons / Cantoni.....	4
2.2	Sozialversicherungen, Zusatzversicherungen und Freizügigkeit in der beruflichen Vorsorge / Assurances sociales, assurances complémentaires et libre passage dans la prévoyance professionnelle / Assicurazioni sociali, assicurazioni complementari e libero passaggio nella previdenza professionale .....	5
2.3	Weitere interessierte Kreise / Autres milieux intéressés / Altri enti interessati .....	5
<b>3</b>	<b>Grundsatzbeurteilung der beiden Vorlagen / Evaluation des deux projets quant au fond /Valutazione di principio dei due pacchetti</b>	<b>5</b>
3.1	Paket 1 : AHVV und ZStV / Paquet n° 1 : RAVS et OEC / Pacchetto 1: OAVS e OSC .....	5
3.1.1	Generelles zum Paket 1 / Paquet n°1: généralités / In generale.....	5
3.1.2	Die wichtigsten Kritikpunkte zu Paket 1 im Überblick / Synthèse des principales critiques concernant le paquet n°1 / Panoramica delle principali critiche al Pacchetto 1 .....	6
3.2	Paket 2: Departementsverordnung betr. Mindeststandards / Paquet n° 2 : ordonnance départementale sur les standards minimaux / Pacchetto 2 : Ordinanza dipartimentale sui requisiti minimi .....	9
3.3	Besondere Anmerkungen im Zusammenhang mit der Automatisierung (ZAS-Infostar-Zemis) des Meldewesens und des Bezugs zur Registerharmonisierung (weitergehende Automatisierung mit RHG) / Remarques spécifiques sur l'automatisation (CdC – Infostar – SYMIC) de la procédure d'annonce et sur l'harmonisation des registres (poursuite de l'automatisation et LHR)/ Osservazioni particolari in relazione all'automatizzazione delle comunicazioni (UCC – Infostar – SIMIC) e all'armonizzazione dei registri (estensione dell'automatizzazione con la LArm) .....	10
<b>4</b>	<b>Ergebnisse im Einzelnen / Résultats en détail / Risultati in dettaglio</b>	<b>11</b>
4.1	Vorbemerkung / Remarque préliminaire / xxxxxxxxxxxx .....	11
4.2	Stellungnahmen zur Änderung der AHVV / Avis relatifs à la modification du RAVS / Pareri sulla modifica dell'OAVS .....	11
4.2.1	Art. 50d Abs. 2, 50f Abs. 2, 68 Abs. 1 und Art. 133 / Art. 50d, al. 2; art. 50f, al. 2; art. 68, al. 1 et art. 133 / Articoli 50d capoverso 2, 50f capoverso 2, 68 capoverso 1 e 133.....	11
4.2.2	Art. 133bis Zuweisung / Art. 133 <sup>bis</sup> Attribution / Art. 133bis Assegnazione .....	11
4.2.3	Art. 134.....	13
4.2.4	Abschnitt II. Systematische Verwendung der Versichertennummer ausserhalb der AHV (134bis – 134septies) / Section II. Utilisation systématique du numéro d'assuré en dehors de l'AVS (134 <sup>bis</sup> – 134 <sup>septies</sup> ) / Sezione II. Utilizzazione sistematica del numero d'assicurato al di fuori dell'AVS.....	14
4.2.5	Art. 134bis Systematische Verwendung der Versichertennummer / Art. 134 <sup>bis</sup> Utilisation systématique du numéro d'assuré / Art. 134bis Utilizzazione sistematica del numero d'assicurato .....	15
4.2.6	Art. 134ter Meldung der systematischen Verwendung der Versichertennummer / Art. 134 <sup>ter</sup> Annonce de l'utilisation systématique du numéro d'assuré / Art. 134ter Annuncio dell'utilizzazione sistematica del numero d'assicurato.....	15
4.2.7	Art. 134quater Bekanntgabe und Verifizierung der Versichertennummer / Art. 134 <sup>quater</sup> Communication et vérification du numéro d'assuré / Art. 134quater Comunicazione e verifica del numero d'assicurato .....	16

4.2.8	Art. 134quinquies Gebührenpflicht / Art. 134 <sup>quinquies</sup> Obligation d'indemniser / Art. 134quinquies Obbligo di pagare emolumenti .....	17
4.2.9	Art. 134 <sup>sexies</sup> Gebühren / Art. 134 <sup>sexies</sup> Emoluments / Art. 134 <sup>sexies</sup> Emolumenti .....	20
4.2.10	Art. 134 <sup>septies</sup> und Art. 135 / Art. 134 <sup>septies</sup> et art. 135 / Articoli 134 <sup>septies</sup> e 135 .....	21
4.2.11	Art. 136 Anmeldung der Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen und Versicherungsnachweis / Art. 136 Annonce par l'employeur et attestation d'assurance / Art. 136 Iscrizione dei salariati e attestato di assicurazione .....	21
4.2.12	Art. 137 und Art. 174, Abs. 1, Einleitungssatz und Bst. a / Art. 137 et art. 174, al. 1, phrase introductive et let. a / Art. 137 e 174 cpv. 1 frase introduttiva e lett. a .....	21
4.2.13	Übergangsbestimmungen und Inkrafttreten / Dispositions transitoires et entrée en vigueur / Disposizioni transitorie ed entrata in vigore .....	22
4.3	Stellungnahmen zur Änderung der ZStV / Avis relatifs à la modification de l'OEC / Pareri sulla modifica dell'OSC .....	23
4.4	Stellungnahmen zum Erlass der Departementsverordnung über die Mindeststandards/ Avis sur l'édiction de l'ordonnance départementale sur les standards minimaux / Pareri sull'emanazione dell'ordinanza dipartimentale sui requisiti minimi .....	24
4.4.1	Generelles / Avis d'ordre général / In generale .....	24
4.4.2	Art. 1 Zweck / Art. 1 Objet / Art. 1 Scopo .....	26
4.4.3	Art. 2 Geltungsbereich / Art. 2 Champ d'application / Art. 2 Campo d'applicazione .....	26
4.4.4	Art. 3 Speicherung der Versichertennummer / Art. 3 Stockage du numéro d'assuré / Art. 3 Memorizzazione del numero d'assicurato .....	26
4.4.5	Art. 4 Manuelle Erfassung der Versichertennummer / Art. 4 Saisie manuelle du numéro d'assuré / Art. 4 Registrazione manuale del numero d'assicurato .....	27
4.4.6	Art. 5 Sichere Datenquellen bei der Erfassung / Art. 5 Sûreté de la source des données saisies / Art. 5 Registrazione sulla base di fonti sicure .....	27
4.4.7	Art. 6 Verifizierung der erfassten Versichertennummer / Art. 6 Vérification des numéros d'assuré saisis / Art. 6 Verifica del numero d'assicurato registrato .....	28
4.4.8	Art. 7 Grundsätze / Art. 7 Principes / Art. 7 Principi .....	28
4.4.9	Art. 8 Datenübertragung über öffentliche Netze / Art. 8 Transmission de données par les réseaux publics / Art. 8 Trasmissione di dati attraverso reti pubbliche .....	28
4.4.10	Art. 9 und 10 / Art. 9 et 10 / Art. 9 e 10 .....	28
4.4.11	Anhang 1 / Annexe 1 / Allegato 1 .....	28
4.4.12	Anhang 2: Minimale Sicherheitsvorgaben für den Betrieb von Informatikmitteln und Datenspeichern, die bei der systematischen Verwendung der Versichertennummern eingesetzt werden / Annexe 2: Prescriptions minimales de sécurité à respecter dans l'exploitation de ressources informatiques et de supports de données employés en lien avec l'utilisation systématique du numéro d'assuré / Allegato 2: Prescrizioni minime di sicurezza per l'impiego di mezzi informatici e supporti di memoria nell'utilizzazione sistematica del numero d'assicurato .....	29
<b>5</b>	<b>Andere Bemerkungen / Autres remarques / Altre osservazioni</b>	<b>30</b>
5.1	Bemerkungen im Zusammenhang mit der Registerharmonisierung / Remarques en lien avec l'harmonisation des registres / Osservazioni in relazione all'armonizzazione dei registri .....	30
5.2	Weitere Anregungen / Autres suggestions / Altri suggerimenti .....	33

## 1 Durchführung / Organisation / Organizzazione

Mit Schreiben vom 26. Juni 2007 lud das Eidgenössische Departement des Innern (EDI), die Kantonsregierungen, die Konferenz der Kantonsregierungen und Organisationen von Trägern in der Sozialversicherung sowie weitere interessierte Stellen ein, zu den Ausführungsbestimmungen zur neuen Versichertennummer (Paket 1: Änderung der AHVV und der Zivilstandsverordnung; Paket 2: Erlass der Departementsverordnung über die Mindeststandards der technischen und organisatorischen Massnahmen bei der systematischen Verwendung der AHV-Versichertennummer ausserhalb der AHV) bis am 31. August 2007 Stellung zu nehmen.

Die Anhörungsunterlagen wurden an 41 Adressatinnen und Adressaten versandt. 25 Kantone, 5 Organisationen von Trägern in der Sozialversicherung und 7 weitere interessierte Stellen, von denen vier dem Kreis der angeschriebenen Adressatinnen und Adressaten angehören, äusserten sich zum Entwurf.

\*\*\*\*\*

Par lettre du 26 juin 2007, le Département fédéral de l'intérieur (DFI) a invité les gouvernements cantonaux, la Conférence des gouvernements cantonaux, les associations d'institutions responsables de l'application des assurances sociales et les organisations intéressées à s'exprimer sur les dispositions d'exécution concernant le nouveau numéro d'assuré (paquet n° 1 : modification du RAVS et de l'ordonnance sur l'état civil ; paquet n° 2 : édicition de l'ordonnance départementale sur les standards minimaux auxquels doivent satisfaire les mesures techniques et organisationnelles à prendre par les services et institutions utilisant systématiquement le numéro d'assuré AVS en dehors de l'AVS) jusqu'au 31 août 2007.

La documentation relative à l'audition a été envoyée à 41 destinataires. Les avis qui nous sont parvenus provenaient de 25 cantons, 5 associations d'institutions responsables de l'application des assurances sociales, ainsi que de 7 services intéressés, dont 4 figuraient sur la liste des destinataires.

\*\*\*\*\*

Con lettera del 26 luglio 2007 il Dipartimento federale dell'interno (DFI) ha invitato i Governi cantonali, la Conferenza dei Governi cantonali, organizzazioni di soggetti responsabili dell'esecuzione delle assicurazioni sociali e altre organizzazioni interessate ad esprimere il loro parere sulle disposizioni esecutive concernenti il nuovo numero d'assicurato (Pacchetto 1: modifica dell'OAVS e dell'ordinanza sullo stato civile; Pacchetto 2: emanazione dell'ordinanza dipartimentale sui requisiti minimi delle misure tecniche e organizzative per l'utilizzazione sistematica del numero d'assicurato AVS al di fuori dell'AVS) entro il 31 agosto 2007.

La relativa documentazione è stata inviata a 41 destinatari. 25 Cantoni, 5 organizzazioni di soggetti responsabili dell'esecuzione delle assicurazioni sociali e 7 altre organizzazioni interessate, tra cui 4 destinatari, hanno espresso il loro parere.

## 2 Liste der Stellungnahmen / Liste des avis exprimés / Elenco dei pareri

### 2.1 Kantone / Cantons / Cantoni

AI	Kanton Appenzell Innerrhoden	OW	Kanton Obwalden
AR	Kanton Appenzell Ausserrhoden	SG	Kanton St. Gallen
BE	Kanton Bern	SH	Kanton Schaffhausen
BL	Kanton Basel-Landschaft	SO	Kanton Solothurn
BS	Kanton Basel-Stadt	SZ	Kanton Schwyz
FR	Canton de Fribourg	TG	Kanton Thurgau
GE	Canton de Genève	TI	Cantone Ticino
GL	Kanton Glarus	UR	Kanton Uri
GR	Kanton Graubünden	VD	Canton de Vaud
JU	Canton du Jura	VS	Canton du Valais
LU	Kanton Luzern	ZG	Kanton Zug
NE	Canton de Neuchâtel	ZH	Kanton Zürich
NW	Kanton Nidwalden		

**2.2 Sozialversicherungen, Zusatzversicherungen und Freizügigkeit in der beruflichen Vorsorge / Assurances sociales, assurances complémentaires et libre passage dans la prévoyance professionnelle / Assicurazioni sociali, assicurazioni complementari e libero passaggio nella previdenza professionale**

KKAK/ VVAK/ IVSK	Gemeinsame Stellungnahme der - Konferenz der kantonalen Ausgleichskassen - Vereinigung der Verbandsausgleichskassen - IV-Stellen-Konferenz
santésuisse	Les assureurs-maladie suisses
ASIP	Association suisse des institutions de prévoyance
PK-Experten	La Chambre suisse des actuaires-conseils

**2.3 Weitere interessierte Kreise / Autres milieux intéressés / Altri enti interessati**

FMH	Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte Fédération des médecins suisses
pharmaSuisse	Schweizerischer Apothekerverband Société suisse des pharmaciens
H +	Die Spitäler der Schweiz Les hôpitaux suisses
	Centre Patronal
	Fédération des Entreprises Romandes
	Association suisse des officiers de l'état civil

**3 Grundsatzbeurteilung der beiden Vorlagen / Evaluation des deux projets quant au fond / Valutazione di principio dei due pacchetti**

**3.1 Paket 1 : AHVV und ZStV / Paquet n° 1 : RAVS et OEC / Pacchetto 1: OAVS e OSC**

**3.1.1 Generelles zum Paket 1 / Paquet n°1: généralités / In generale**

Die Einführung der neuen Versichertennummer bzw. die vorgeschlagenen Verordnungsänderungen im Paket 1 (Änderung der AHVV und der ZStV) als Ganzes wurden grossmehrheitlich positiv aufgenommen:

- Ausdrücklich prinzipiell zustimmend geäußert haben sich die Kantone BE, BL, GE, LU OW, SH, SO, SZ, UR, VD, VS, ZG sowie santésuisse, pharmaSuisse und H+.
- Ausdrücklich verzichtet auf Einwände grundsätzlicher Natur haben AI, AR, BS, SG und Centre Patronal.

Auf grundsätzliche Ablehnung gestossen sind die vorgeschlagenen Verordnungsänderungen nur bei zwei Organisationen. So lehnt die FMH den Einsatz der AHV-Versichertennummer im Gesundheitswesen bzw. im Rahmen der Versichertenkarte nach Artikel 42a KVG prinzipiell und unter Hinweis auf ihre Stellungnahmen zum Entwurf des „Bundesgesetzes über die sektoriellen Personenidentifikatoren“ aus dem Jahr 2004 ab und kritisiert, bei der Ausarbeitung der gesetzlichen Grundlagen nicht begrüsst worden zu sein. Die PK-Experten äussern die Absicht, die Versichertennummer inskünftig nicht mehr zu verwenden, weil die neue Nummer einerseits keine systematischen Informationen (z.B. Geburtsdatum und Geschlecht) mehr enthält und andererseits durch den Verordnungsentwurf Umtriebe (Art 134bis-134septies E AHVV) entstehen.

In formaler Hinsicht kritisierte UR, dass die Anhörung während der Sommerferienzeit durchgeführt wurde.

\*\*\*\*\*

Les avis recueillis sur l'introduction du nouveau numéro d'assuré et sur les modifications d'ordonnances proposées dans le paquet n°1 (modification du RAVS et de l'OEC) étaient en grande majorité positifs sur le principe :

- les cantons de BE, BL, GE, LU OW, SH, SO, SZ, UR, VD, VS et ZG, ainsi que santésuisse, pharماسuisse et H+, ont expressément approuvé le projet sur le fond ;
- AI, AR, BS, SG et le Centre patronal ont expressément renoncé à émettre toute réserve de principe.

Seules deux organisations ont opposé un refus de principe aux modifications proposées. La FMH s'oppose à l'utilisation du numéro d'assuré AVS dans le domaine de la santé comme pour la carte d'assuré visée à l'art. 42a LAMal et elle rappelle l'avis qu'elle avait émis en 2004 à propos du projet de « loi fédérale sur l'identification sectorielle de personnes ». Elle déplore le fait de ne pas avoir été consultée pour l'élaboration des bases légales. De son côté, la Chambre suisse des actuaires-conseils (PK-Experte) a l'intention de ne plus utiliser le numéro d'assuré parce que le nouveau numéro ne contient plus d'informations systématiques (p. ex. date de naissance et sexe) et que son utilisation entraîne des complications en raison des art. 134<sup>bis</sup> à 134<sup>septies</sup> RAVS du projet.

\*\*\*\*\*

L'introduzione del nuovo numero d'assicurato e le modifiche d'ordinanza proposte nel Pacchetto 1 (modifica dell'OAVS e dell'OSC) sono state nel complesso accolte positivamente da una larga maggioranza dei partecipanti:

- Si sono detti per principio favorevoli i Cantoni di BE, BL, GE, LU OW, SH, SO, SZ, UR, VD, VS, ZG e santésuisse, pharmaSuisse e H+.
- Hanno espressamente rinunciato ad obiezioni di principio i Cantoni di AI, AR, BS, SG e il Centre Patronal.

Soltanto due organizzazioni respingono le modifiche d'ordinanza proposte. La FMH respinge per principio l'impiego del numero d'assicurato AVS nel sistema sanitario e nella tessera d'assicurato secondo l'articolo 42a LAMal rinviando ai pareri da lei espressi sul disegno di „legge federale sugli identificatori personali settoriali“ del 2004 e deplora di non essere stata consultata per l'elaborazione delle basi legali. I periti in materia di previdenza professionale intendono rinunciare all'utilizzazione del numero d'assicurato in quanto il nuovo numero non conterrebbe più informazioni sistematiche (p. es. data di nascita e sesso) ed il disegno d'ordinanza sarebbe fonte di oneri supplementari (art 134bis-134septies D-OAVS)

### 3.1.2 Die wichtigsten Kritikpunkte zu Paket 1 im Überblick / Synthèse des principales critiques concernant le paquet n°1 / Panoramica delle principali critiche al Pacchetto 1

Die vorgebrachte Kritik konzentriert sich auf:

- Die Definition derjenigen Daten, welche für die Zuweisung bzw. die Bekanntgabe der Nummer von der ZAS verlangt werden können (Art. 133bis Absatz 4 und 6). Hier wird in zahlreichen Stellungnahmen zwar betont, dass man an einer guten Qualität der Nummernzuweisung interessiert sei, dass aber die zu meldenden Daten mit Mehraufwand (oftmals für Ausgleichskassen und IV-Stellen) verbunden sei und auch ein reduzierter Standard genügen könnte. Vermisst wurde in diesem Zusammenhang auch eine Regelung zum Vorgehen für den Fall, dass die erforderlichen Daten nicht beigebracht werden könnten. Als Folge davon wurde ein kritisches Hinterfragen der Regelung verlangt (AI, BE, BL, BS, GL, GR, JU, OW, NW, SO, SH, KKAK, IVSK, VVAK). ZG betrachtete die Regelung unter der Annahme, dass der Mehraufwand nur während einer kurzen Einführungszeit entsteht, angesichts des zu erwartenden Nutzens als akzeptabel. während ZH wies auf den Aufwand hinwies, welcher durch die Aufnahme zusätzlicher Merkmale in die Einwohnerregister bei der Software entstehe, und regte diesbezüglich eine Übernahme durch den AHV-Fonds an.
- Die Regelung für die Familienausgleichskassen. Die Bemerkungen gehen hauptsächlich in zwei Stossrichtungen:
  - Zum einen geht es um eine Auslegungsfrage. In verschiedenen Stellungnahmen geht man davon aus, dass sich die gesetzliche Grundlage für die Verwendung der Versichertennummer für den Vollzug der (kantonalen) Familienzulagegesetze in denjenigen Fällen, in welchen die kantonalen Ausgleichskassen der AHV diese Aufgabe wahrnehmen, aus Artikel 49a litera g AHVG ergäbe (*übertragene Aufgaben*), und damit die Melde- und Gebührenpflicht (Art. 134ter, Art. 134quinquies) entfalle.

- Demgegenüber müsse für andere Familienausgleichskassen eine Rechtsgrundlage im kantonalen Familienzulagengesetz bestehen, und diese Familienausgleichskassen müssten sich bei der Zentralen Ausgleichsstelle melden und wären gebührenpflichtig. Für den Fall, dass diese Interpretation der Vorschriften nicht richtig sei, wurde eine Präzisierung in der Verordnung verlangt (AI, BE, GL, GR, OW, NW, SO, TI, KKAK, IVSK, VVAK und ähnlich ZG unter Hinweis auf alle übertragenen Aufgaben)
- In verschiedenen Stellungnahmen wurde sodann eine generelle Befreiung sämtlicher Familienausgleichskassen von der Gebührenpflicht beantragt (FR, GE, GR, JU, NE, SO, SH, VS, ZG).
  - Die Gebührenregelung (*Art. 134quinquies – septies*) gab – abgesehen von der Gebührenbefreiung für die Familienausgleichskassen – Anlass zu unterschiedlichen Bemerkungen. Verlangt wurden etwa zusätzliche Ausnahmen in Bezug auf die Pensionskassen (asip und Fédération des Entreprises Romands), für die Verwendung der Nummer in statischen Kopien (ZH) oder auch eine vollumfängliche Gebührenbefreiung von Kantonen und Gemeinden (SH). VD regte neben exakteren Kostenschätzungen eine vertiefte Abklärung der Auswirkungen auf die Kantone an. TG ist der Ansicht, die Gebührenbefreiung gelte auch für Arbeitgeber. Für OW ist die Regelung nicht ausreichend klar. BE beantragte eine Präzisierung der Gebührenbefreiung für spezifische automatisierte Register. Santésuisse und H+ möchten Ergänzungen redaktioneller Natur.
  - Inkraftsetzung: In den Anhörungsunterlagen wird die grundsätzliche Inkraftsetzung per 1. Januar 2008 vorgesehen (*damit die neue Nummer bereits vor dem operationellen Einsatz zugeteilt und ausgeliefert werden kann*). Für die Umstellung des Betriebs in der AHV per Stichtag 1. Juli 2008 ist jedoch die Inkraftsetzung besonderer AHV-betrieblicher Normen auf diesen Stichtag hin vorgesehen. In verschiedenen Stellungnahmen wurde die einheitliche Inkraftsetzung frühestens per 1. Juli 2008 gefordert (BE, BL, BS, GL, GR, NW, OW, SO, SG, KAKK, IVSK, VVAK). Dies hauptsächlich mit folgender Begründung:
    - die Gründe für die unterschiedliche Inkraftsetzung seien nicht ersichtlich;
    - die Inkraftsetzung per 1.1.08 benötige einen Bundesratsentscheid, bevor die Programmtests durchgeführt seien.

\*\*\*\*\*

La critique s'est focalisée sur les points suivants :

- L'étendue de la liste des données que la CdC peut demander pour attribuer ou communiquer le numéro (art. 133<sup>bis</sup>, al. 4 et 6). A ce propos, de nombreux destinataires insistent sur l'intérêt qu'ils portent à la qualité de la procédure d'attribution des numéros, mais ils relèvent aussi que les données à fournir occasionneraient du travail supplémentaire (les caisses de compensation et les offices AI ont été nommés à plusieurs reprises) et qu'un niveau de qualité moins élevé pourrait suffire. Les participants ont regretté l'absence d'une disposition prévoyant une règle pour le cas où les données requises ne pourraient pas être réunies. En conséquence, ils ont demandé un examen critique du bien-fondé de cette règle (AI, BE, BL, BS, GL, GR, JU, OW, NW, SO, SH, CCC [KKAK], COAI [IVSK], ACCP [VVAK]). ZG a jugé cette règle acceptable compte tenu de son utilité prévisible et partant de l'idée que le surcroît de travail ne durerait que le temps d'une brève mise en route du processus. ZH a signalé pour sa part les dépenses en informatique qu'entraînerait l'admission de caractéristiques supplémentaires dans les registres des habitants et il a suggéré une prise en charge de ces coûts par le Fonds AVS.
- La réglementation relative aux caisses de compensation familiales. Les remarques vont surtout dans deux directions :
  - Premièrement, il y va d'une question d'interprétation. Selon divers avis, la base légale à l'utilisation du numéro d'assuré pour l'application des lois (cantonales) sur les allocations familiales lorsque cette tâche est assumée par la caisse cantonale de compensation AVS se trouve à l'art. 49a, let. g, LAVS (*tâches assignées par la loi*) et, par conséquent, les obligations d'annonce et de versement d'émoluments (*art. 134<sup>ter</sup> et 134<sup>quinquies</sup>*) tombent. Pour les autres caisses de compensation pour allocations familiales, la base légale devrait en revanche être inscrite dans les lois cantonales sur les allocations familiales ; ces caisses devraient donc s'annoncer auprès de la CdC et elles seraient tenues de verser des émoluments. Au cas où cette interprétation des prescriptions serait erronée, les intervenants demandent une formulation plus précise de l'ordonnance (AI, BE, GL, GR, OW, NW, SO, TI, CCC [KKAK], Conférence des OAI [IVSK], ACCP [VVAK] ; demande comparable de ZG pour l'ensemble des tâches assignées).

- Diverses prises de position demandent ensuite que toutes les caisses de compensation pour allocations familiales soient exemptées de l'obligation de s'acquitter d'émoluments (FR, GE, GR, JU, NE, SO, SH, VS, ZG).
- La réglementation des émoluments (art. 134<sup>quinquies</sup> à 134<sup>septies</sup>) a donné lieu à d'autres remarques encore. Les demandes ont porté sur l'ajout d'exceptions, notamment dans le cas des caisses de pension (ASIP et Fédération des entreprises romandes), ou lorsque le numéro figure sur la copie (non dynamique) d'un registre (ZH), ou encore sur l'exemption pure et simple des cantons et des communes (SH). VD a requis davantage de précision dans l'estimation des coûts, ainsi qu'un examen approfondi de l'impact financier pour les cantons. TG est d'avis que l'exemption devrait aussi s'appliquer aux employeurs, tandis qu'OW trouve que la réglementation manque de clarté. BE demande que les modalités de l'exemption soient précisées pour des registres automatisés spécifiques. H+ et santésuisse souhaitent des compléments de nature rédactionnelle.
- Entrée en vigueur : dans les documents mis en consultation, l'entrée en vigueur est prévue au 1<sup>er</sup> janvier 2008 (*pour que le nouveau numéro puisse déjà être attribué et livré avant la mise en service*). Cette date d'entrée en vigueur a cependant été choisie pour des normes d'exploitation propres à l'AVS en vue du passage au nouveau système d'exploitation de l'AVS, agendé au 1<sup>er</sup> juillet 2008. Divers destinataires de la consultation ont exigé une entrée en vigueur unique au 1<sup>er</sup> juillet 2008 au plus tôt (BE, BL, BS, GL, GR, NW, OW, SO, SG, CCC [KKAK], Conférence des OAI [IVSK], ACCP [VVAK]). Voici leurs principaux arguments :
  - les raisons d'une entrée en vigueur échelonnée ne sont pas évidentes ;
  - l'entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2008 requiert une décision du Conseil fédéral pour pouvoir procéder aux premiers tests de logiciels.

\*\*\*\*\*

Sono stati criticati soprattutto i punti seguenti:

- La definizione dei dati che L'UCC ha la facoltà di richiedere per l'assegnazione e la comunicazione del numero (art. 133bis cpv. 4 e 6). Molti partecipanti si dichiarano interessati alla qualità dell'assegnazione dei numeri, ma obiettano che la comunicazione dei dati richiesti comporta oneri supplementari (spesso per le casse di compensazione AVS e per gli uffici AI) e che uno standard inferiore sarebbe sufficiente. In questo contesto è stata inoltre segnalata la mancanza di una normativa per il caso in cui non è possibile fornire i dati necessari ed è stato di conseguenza richiesto un esame critico del disciplinamento (AI, BE, BL, BS, GL, GR, JU, OW, NW, SO, SH, KKAK, IVSK, VVAK). Considerati i vantaggi della modifica, ZG considera accettabili gli oneri supplementari, ritenendoli limitati ad un breve periodo introduttivo. ZH segnala invece gli oneri supplementari dovuti agli adeguamenti informatici necessari per l'iscrizione di ulteriori dati nei registri degli abitanti e ne suggerisce la copertura da parte del Fondo AVS.
- Il disciplinamento per le casse di compensazione per assegni familiari. Le osservazioni sono sostanzialmente di due tipi:
  - Da una parte vi è un problema di interpretazione. Alcuni partecipanti ritengono che la base legale per l'utilizzazione del numero d'assicurato per l'esecuzione delle leggi (cantonali) sugli assegni familiari da parte delle casse cantonali di compensazione AVS sia data dall'articolo 49a lettera g LAVS (*delega di compiti*) e che, per le casse di compensazione AVS, venga quindi a cadere l'obbligo di annunciarsi all'UCC e di versare emolumenti (*art. 134ter, art. 134quinquies*). Non così le altre casse di compensazione per assegni familiari, per le quali – secondo questi partecipanti – deve essere prevista una base giuridica nella pertinente legge cantonale e che sono dunque tenute ad annunciarsi all'Ufficio centrale di compensazione e a versare emolumenti. Qualora quest'interpretazione delle prescrizioni non fosse corretta, si richiede una precisazione dell'ordinanza (AI, BE, GL, GR, OW, NW, SO, TI, KKAK, IVSK, VVAK e analogamente ZG, che segnala tutti i compiti delegati).
  - In diversi pareri è stata richiesta un'esenzione generale di tutte le casse di compensazione per gli assegni familiari dall'obbligo di versare emolumenti (FR, GE, GR, JU, NE, SO, SH, VS, ZG).
- Il disciplinamento degli emolumenti (*art. 134quinquies – septies*) ha dato luogo a diverse osservazioni indipendentemente dall'esenzione per le casse di compensazione per gli assegni familiari. Sono state richieste p. es. più eccezioni per le casse pensioni (asip e Fédération des Entreprises Romands) e per l'utilizzazione del numero in copie statiche (ZH) o anche l'esenzione integrale di Cantoni e Comuni dal pagamento degli emolumenti (SH). VD suggerisce oltre a stime più precise dei costi uno studio approfondito delle conseguenze sui Cantoni. TG ritiene che l'esenzione dagli emolumenti valga anche per i datori di lavoro. Secondo OW la normativa non è

sufficientemente chiara. BE chiede una precisazione dell'esenzione dagli emolumenti per registri automatizzati specifici. Santésuisse e H+ auspicano modifiche di natura redazionale.

- Entrata in vigore: nella documentazione relativa all'indagine conoscitiva l'entrata in vigore è prevista per principio per il 1° gennaio 2008 (*affinché il nuovo numero possa essere assegnato e fornito già prima di diventare operativo*). Per il passaggio dell'AVS al nuovo sistema a partire dal 1° luglio 2008 è tuttavia prevista l'entrata in vigore a questa data di norme particolari per l'esercizio dell'assicurazione. Diversi partecipanti hanno chiesto un'entrata in vigore uniforme al più presto al 1° luglio 2008 (BE, BL, BS, GL, GR, NW, OW, SO, SG, KAKK, IVSK, VVAK). A motivo della richiesta sono stati adottati essenzialmente i seguenti argomenti:
  - non vi sarebbero ragioni chiaramente riconoscibili per un'entrata in vigore scaglionata;
  - l'entrata in vigore il 1° gennaio 2008 significherebbe che il Consiglio federale deve prendere una decisione prima dello svolgimento dei test previsti.

### **3.2      Paket 2: Departementsverordnung betr. Mindeststandards / Paquet n° 2 : ordonnance départementale sur les standards minimaux / Pacchetto 2 : Ordinanza dipartimentale sui requisiti minimi**

- In 5 Stellungnahmen fällt die Gesamtbeurteilung der zur Diskussion gestellten Mindeststandards grundsätzlich positiv aus (AR, LU, SH, SO, pharmasuisse). Die Vorgaben werden als geeignet und wirksam, notwendig und erfüllbar oder als weitgehend branchenüblich aber etwas ehrgeizig, bzw. als durchaus bewältigbar qualifiziert. In 11 Stellungnahmen wird ausdrücklich auf Bemerkungen verzichtet (FR, GE, GR, NW, TI, VS, Fédération des Entreprises Romandes, KAKK, IVSK, VVAK).
- In 2 Stellungnahmen wird massive Kritik geübt: Asip ist der Auffassung, dass die technischen Spezifikationen für die elektronischen Datensammlungen einem übertriebenen Sicherheitsdenken entsprechen und verlangt eine Überprüfung in Bezug auf die Praxistauglichkeit und Verhältnismässigkeit. Auch die PK-Experten erachten die Regelung als nicht praktikabel und zu aufwendig.
- In 2 weiteren Stellungnahmen wird die Problematik für den Einsatz in der Krankenversicherung thematisiert: ZH ist der Auffassung, dass die Leistungserbringer der Krankenversicherung vom Anwendungsbereich ausgenommen werden müssten, weil für diesen Kreis die Vorgaben unverhältnismässig und nicht handhabbar seien. Santésuisse stellt ebenfalls die Verhältnismässigkeit in Frage und weist auf die Investitionskosten bei den Drittnutzern hin.

\*\*\*\*\*

- Cinq destinataires émettent un avis globalement positif sur les standards minimaux mis en consultation (AR, LU, SH, SO, pharmasuisse). Les prescriptions sont qualifiées d'adéquates et efficaces, nécessaires et pouvant être respectées, ou bien correspondant aux normes de la branche, bien qu'un peu ambitieuses, ou encore tout à fait maîtrisables. Onze autres destinataires renoncent expressément à faire des remarques FR, GE, GR, NW, TI, VS, Fédération des entreprises romandes, CCC [KAKK], Conférence des OAI [IVSK] et ACCP [VVAK]).
- Deux prises de position sont extrêmement critiques : l'ASIP est d'avis que les spécifications techniques requises pour les fichiers électroniques relèvent d'une pensée sécuritaire excessive et elle exige un réexamen de ces spécifications sous l'angle de l'application pratique et de la proportionnalité. La Chambre suisse des actuaires-conseils (PK-Experte) juge que cette réglementation n'est pas praticable et que l'ampleur des ressources qu'elle exige ne se justifie pas.
- Deux autres réponses abordent la problématique de l'utilisation de ces spécifications dans l'assurance-maladie : ZH est d'avis que les fournisseurs de prestations de l'assurance-maladie devraient être exclus de ce domaine d'application parce que ces prescriptions sont disproportionnées et inapplicables pour eux. Santésuisse s'interroge aussi sur la proportionnalité et rend attentif aux coûts d'investissement pour les utilisateurs externes.

\*\*\*\*\*

- 5 partecipanti hanno espresso un parere sostanzialmente positivo sugli standard minimi proposti (AR, LU, SH, SO, pharmasuisse). I requisiti richiesti sono giudicati idonei ed efficaci, necessari e raggiungibili oppure ampiamente usuali per il settore anche se un po' troppo ambiziosi oppure del tutto praticabili. 11 partecipanti hanno espressamente rinunciato a formulare osservazioni (FR, GE, GR, NW, TI, VS, Fédération des Entreprises Romandes, KAKK, IVSK, VVAK).

- Due partecipanti hanno espresso pareri fortemente critici: Asip ritiene che le specifiche tecniche per gli insiemi di dati elettronici riflettano un'eccessiva preoccupazione per la sicurezza e chiede di verificarne la praticabilità e l'appropriatezza. Anche i periti in materia di previdenza professionale considerano la normativa impraticabile e troppo onerosa.
- In 2 altri pareri è tematizzato il problema dell'impiego del numero AVS nell'assicurazione malattie. Secondo ZH i fornitori di prestazioni dell'assicurazione malattie dovrebbero essere esclusi dal campo d'applicazione, in quanto i requisiti sarebbero per loro sproporzionati ed ingestibili. Santéuisse avanza anch'essa dubbi sull'appropriatezza e ricorda i costi d'investimento dei terzi utenti.

**3.3 Besondere Anmerkungen im Zusammenhang mit der Automatisierung (ZAS-Infostar-Zemis) des Meldewesens und des Bezugs zur Registerharmonisierung (weitergehende Automatisierung mit RHG) / Remarques spécifiques sur l'automatisation (CdC – Infostar – SYMIC) de la procédure d'annonce et sur l'harmonisation des registres (poursuite de l'automatisation et LHR)/ Osservazioni particolari in relazione all'automatizzazione delle comunicazioni (UCC – Infostar – SIMIC) e all'armonizzazione dei registri (estensione dell'automatizzazione con la LArm)**

- UR bemängelte, dass keine Anreize geschaffen würden, damit die Nummer von möglichst vielen Nutzern zur Identifikation von Personen genutzt werde. Insbesondere die Melde- und Gebührenpflicht lasse befürchten, dass aus administrativen und Kostengründen mit eigenen Identifikationsnummern gearbeitet werde, was den Nutzen wertvoller Synergien verunmögliche.
- In verschiedenen Stellungnahmen wurde betont, dass die Kosten für die Anpassungen von Infostar und für die Implementierung der Nummer in dieses System (unter Hinweis auf den personellen Zusatzaufwand) vom Bund getragen werden müssten (BE, SO, GR, Schweiz. Verband für Zivilstandswesen).
- VS betonte, dass eine vollständige Automatisierung der Datenflüsse nötig sei und für die Zivilstandsbeamten keine manuellen Folgearbeiten entstehen sollten und NE hob die enge Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Statistik hervor.

\*\*\*\*\*

- UR a déploré l'absence d'incitations visant à une utilisation aussi large que possible de ce numéro pour l'identification de personnes. L'obligation de s'annoncer et de s'acquitter d'émoluments, en particulier, fait craindre à UR que chacun, par souci de gestion et d'économie, n'opte pour son propre système de numéros d'identification, ce qui exclurait le bénéfice de précieuses synergies.
- Diverses prises de position (BE, SO, GR, Association suisse des officiers de l'état civil) ont insisté sur le fait que les coûts d'adaptation d'Infostar et d'introduction des numéros dans ce système devraient être pris en charge par la Confédération, arguant de la charge supplémentaire en personnel.
- VS a relevé le fait qu'une automatisation complète des flux de données était nécessaire et qu'elle devrait être réalisée sans intervention manuelle des officiers de l'état civil ; NE a souligné l'étroite collaboration avec l'Office fédéral de la statistique.

\*\*\*\*\*

- UR deplora che non siano stati creati incentivi per spingere il maggior numero possibile di utenti ad utilizzare il nuovo numero AVS per identificare le persone. In particolare teme che l'obbligo di annunciarsi e di pagare emolumenti – per ragioni amministrative e di costi – induca piuttosto a lavorare con numeri d'identificazione propri, rendendo così impossibili preziose sinergie.
- Diversi partecipanti sottolineano che i costi degli adeguamenti di Infostar necessari all'introduzione del nuovo numero nel sistema (in particolare i costi supplementari per il personale) dovrebbero essere coperti dalla Confederazione) (BE, SO, GR, Schweiz. Verband für Zivilstandswesen).
- VS auspica un'automatizzazione integrale dei flussi di dati ed osserva che bisognerebbe evitare che gli ufficiali dello stato civile debbano procedere a registrazioni manuali. NE sottolinea la stretta collaborazione con l'Ufficio federale di statistica.

## 4 Ergebnisse im Einzelnen / Résultats en détail / Risultati in dettaglio

### 4.1 Vorbemerkung / Remarque préliminaire / xxxxxxxxxxxxxx

Die von den Antwortenden vorgebrachten Meinungen, Anregungen und Forderungen werden weder gewichtet noch bewertet. Die Ausführungen wurden teilweise gekürzt. Inhaltlich identische Anliegen, welche gleichzeitig in mehreren Stellungnahmen in redaktionell leicht unterschiedlicher Form präsentiert wurden, werden nur in einem einzigen Wortlaut pro Sprache aufgeführt.

\*\*\*\*\*

Les avis, les suggestions et les demandes exprimés dans les réponses ne font ici l'objet ni d'une appréciation ni d'une évaluation. Les propos ont parfois été raccourcis. Des demandes de teneur identique, présentées par plusieurs destinataires sous une forme légèrement différente, ont été rapportées dans une seule version rédactionnelle par langue.

\*\*\*\*\*

Le opinioni, i suggerimenti e le richieste espressi nelle risposte non sono né ponderati né valutati. Le esposizioni sono state in parte abbreviate. Richieste identiche nel contenuto avanzate in forma leggermente diversa in più risposte sono riportate in una sola versione per lingua.

### 4.2 Stellungnahmen zur Änderung der AHVV / Avis relatifs à la modification du RAVS / Pareri sulla modifica dell'OAVS

- 4.2.1 Art. 50d Abs. 2, 50f Abs. 2, 68 Abs. 1 und Art. 133 /  
Art. 50d, al. 2; art. 50f, al. 2; art. 68, al. 1 et art. 133 /  
Articoli 50d capoverso 2, 50f capoverso 2, 68 capoverso 1 e 133

*Es wurden keine Bemerkungen vorgebracht.*

*Aucune remarque n'a été formulée.*

*Nessuna osservazione.*

- 4.2.2 Art. 133bis Zuweisung / Art. 133<sup>bis</sup> Attribution / Art. 133bis Assegnazione

AI, BE, BL, BS, GL, GR, NW, OW, SO, SH, KKAK, IVSK, VVAK	In Absatz 4 werden die Angaben aufgezählt, welche die ZAS bei der Zuweisung einer Versichertennummer verlangen kann. Diese unterscheiden sich von den heute notwendigen einerseits durch Wegfall der Angaben der Heimatgemeinde, von Wohnort und Adresse und des Zivilstandes. Andererseits sind neu der Geburtsort sowie die Familien- und Vornamen von Mutter und Vater anzugeben. Gemäss Absatz 6 kann die Zentrale Ausgleichsstelle weitere Angaben zur Person verlangen. Obwohl auch wir an einer möglichst guten Qualität bei der Nummernzuweisung interessiert sind, müssen wir doch darauf hinweisen, dass die Beschaffung dieser Daten mit einem nicht zu unterschätzenden administrativen Mehraufwand verbunden ist. Es stellt sich die Frage, ob diese Angaben in allen Fällen unerlässlich sind, oder ob ein reduzierter Standard mit der Möglichkeit der Nachfrage von weiteren Daten in der Praxis nicht auch genügen würde. Es stellt sich zudem die Frage, wie vorzugehen ist, wenn die gewünschten Angaben nicht erhältlich sind, was insbesondere bei ausländischen Versicherten durchaus vorkommen kann. Wir stellen den Antrag, die vorgesehene Regelung nochmals kritisch zu hinterfragen.
BS	Wir stellen den Antrag, ..... zu überprüfen, ob der Wegfall der Angabe der Heimatgemeinde opportun ist.

GE	<p>Comme par le passé, seule la Centrale de compensation peut, pour des motifs de sécurité, délivrer le nouveau numéro d'assuré AVS.</p> <p>A noter que selon l'article 134bis RAVS, la définition de l'utilisation systématique du numéro d'assuré porte sur la partie centrale du numéro d'assuré AVS, soit les neuf chiffres mentionnés à l'article 133 lettre b. Selon le commentaire (ad point 3.8), en faisant porter la définition sur cette partie centrale du numéro AVS, on empêche que la restriction d'utilisation voulue par le législateur puisse être contournée par des artifices comme la modification du numéro entier de treize chiffres selon un système propre.</p> <p>Au vu de cela, il conviendrait de clarifier si, et dans quelle mesure, les autorités cantonales pourront continuer à utiliser un numéro qui est proche de celui de l'AVS.</p>
JU	<p>L'article 133bis, al. 4, RAVS mentionne quels sont les renseignements que la Centrale de compensation (CdC) peut demander en vue de l'attribution du numéro d'assuré (noms, prénoms, sexe, date et lieu de naissance, noms et prénoms des père et mère, etc). Selon l'alinéa 6 dudit article, la CdC peut encore, en cas de besoin, requérir des informations complémentaires sur la personne. Bien que nous attachions également beaucoup d'importance à ce que l'attribution des numéros d'assurés soit effectuée de la meilleure manière possible, nous devons signaler que la récolte de ces données va engendrer des coûts administratifs non négligeables, notamment pour les caisses de compensation et les offices AI.</p> <p>On peut dès lors se demander si ces renseignements sont nécessaires dans tous les cas ou si un standard réduit, avec la possibilité de demander des informations complémentaires en cas de besoin, ne serait pas suffisant. Il se pose également la question de savoir ce qui va se passer si les informations demandées ne sont pas disponibles, ce qui sera notamment le cas pour les assurés étrangers.</p> <p>Nous demandons dès lors que cette disposition soit encore réexaminée.</p>
OW	<p>Auf die Kommunikationsplattform sedex wird in keinem Artikel hingewiesen. Erfolgt die automatische Zuweisung gemäss Abs. 2 via diese Plattform? Oder wird auf diese in Art. 134quater Abs. 2 hingewiesen? Gibt es allenfalls noch andere Standardverfahren?</p>
ZG	<p>Die vorgesehene Bestimmung sei - sofern unsere Ausführungen unter der Begründung unserer Anträge nicht zutreffen sollten - derart zu formulieren, dass der administrative Aufwand tief gehalten werden kann.</p> <p>Begründung: In Absatz 4 werden die Angaben aufgezählt, welche die ZAS bei der Zuweisung einer Versichertennummer verlangen kann. Diese unterscheiden sich von den heute notwendigen: ..... Wir gehen davon aus, dass die Umstellung auf die neue AHV-Versichertennummer innert kurzer Zeit abgeschlossen sein wird. Der mit der Erfassung der unter Art. 133bis Abs. 4 AHVV verbundene Aufwand ist für die erstmalige Erfassung zeitlich absehbar. Trotz Mehraufwand befürworten wir die Erfassung dieser zusätzlichen Angaben, dies nicht zuletzt im Hinblick auf die gezielte Verwendung dieser Daten für das noch zu schaffende Bezüger- und Kinderregister, mit welchem der unrechtmässige Doppelbezug von Familienzulagen im Rahmen der neuen eidgenössischen Familienzulagenordnung verhindert werden soll.</p> <p>Sollte unsere Annahme nicht zutreffen, beantragen wir Ihnen eine Ergänzung der entsprechenden Bestimmungen.</p>

ZH	<p>Der Datenaustausch für den Erstabgleich und die periodische Überprüfung der Versichertennummer in den Einwohnerregistern gemäss Art. 6 der vorgeschlagenen Departementsverordnung soll im Kanton Zürich über die Datentransportplattform sedex des Bundes erfolgen. Die Merkmale, die von der Zentralen Ausgleichsstelle für die eindeutige Zuordnung verlangt werden, sind aber nur teilweise im heutigen Amtlichen Merkmalskatalog gemäss Art. 4 RHG (eCH-0011-Standard) aufgeführt. Nicht aufgeführt sind die in Art. 133bis Abs. 4 lit. g-j (Familiennamen und Vornamen der Eltern) und lt. I (alte AHV-Nummer) E-AHVV angeführten Merkmale. Diese sind aber mit Ausnahme der alten AHV-Nummer in einem neuen Entwurf des Amtlichen Merkmalskatalogs gemäss Art. 4 RHG (eCH-0021-Standard; Datenstandard Personenzusatzdaten) enthalten. Damit die Erstzuteilung und periodische Überprüfung der Versichertennummer über sedex überhaupt funktionieren kann, muss der Kanton Zürich die nicht im eCH-0011Standard beschriebenen Merkmale als zusätzlich in den Einwohnerregistern zu führende Merkmale definieren, und die Softwarehersteller der Einwohnerregisterdatenbanken müssen die zusätzlichen Merkmale implementieren. In diesem Zusammenhang möchten wir darauf hinweisen, dass neben den Kosten für die Implementierung des eCH-0011Standards den Gemeinden von den Softwareherstellern der Aufwand für die Implementierung der zusätzlichen Merkmale als einmalige Installations- und wiederkehrende Betriebskosten in Rechnung gestellt werden dürfte. .... (vgl. weiter zu Art. 134quater Abs. 4 AHVV)</p>
Fédération des Entreprises Romandes	<p>Selon le 3<sup>e</sup> alinéa de cette disposition, il est précisé que l'attribution du numéro d'assuré, en dehors des procédures Infostar et Symic (cf. al. 2), a lieu dès que la Centrale de compensation (CdC) peut exclure qu'une personne est déjà en possession d'un numéro d'assuré.</p> <p>En cas de doute, la CdC procède à une comparaison des données qui lui sont transmises (al. 5). A cet effet, la CdC peut demander des renseignements complémentaires, selon une liste exhaustive prescrite aux lettres a à l du 4<sup>e</sup> alinéa. Cette dernière contient, outre le nouveau numéro AVS et les données de base déjà évoquées, le nom et prénom(s) de la mère et du père de même que le lieu d'origine.</p> <p>Nonobstant le fait que ces informations soient connues de l'Etat civil et des registres des étrangers en vertu des réglementations correspondantes déjà en vigueur, les organes d'exécution de l'AVS/AI, en particulier les caisses de compensation, seront sans doute tenus de récolter auprès de leurs entreprises affiliées ces indications somme toute « assez » personnelles à défaut d'être confidentielles. Cette situation nous paraît paradoxale en regard du but recherché par le nouveau numéro AVS et n'est pas de nature à simplifier les démarches administratives des employeurs dans leur obligation d'annoncer (cf art. 51, al. 3, LAVS) leurs collaborateurs «entrant» dans l'AVS.</p> <p>L'expérience démontre en effet bien souvent que l'annonce à l'AVS est la première démarche, avant toute autre mesure administrative, que les employeurs entreprennent lorsqu'ils engagent du personnel. Pour notre seule agence de Genève, les annonces d'entrée dans l'assurance (ARC 21), en raison de l'âge ou de la prise d'emploi en Suisse suite au plein effet de la libre circulation des personnes, représentent un nombre important d'annonces au Registre central des assurés. Il eut été dès lors plus rationnel d'autoriser l'accès des caisses de compensation professionnelles et interprofessionnelles, à l'instar de celles cantonales et des offices AI, aux registres publics concernés, lequel leur est refusé au nom de la protection des données.</p>

#### 4.2.3 Art. 134

*Keine Bemerkungen, vgl. aber BS bei Ziff. 4.2.4*

*Aucune remarque n'a été formulée, mais cf. BS au ch. 4.2.4*

*Nessuna osservazione, cfr. tuttavia BS al n. 4.2.4*

4.2.4 Abschnitt II. Systematische Verwendung der Versichertennummer ausserhalb der AHV (134bis – 134septies) / Section II. Utilisation systématique du numéro d'assuré en dehors de l'AVS (134<sup>bis</sup> – 134<sup>septies</sup>) / Sezione II. Utilizzazione sistematica del numero d'assicurato al di fuori dell'AVS

AI, BE, GL, GR, NW, OW, SO, KKAK, IVST, VVAK, SH	Hinsichtlich der Verwendung der neuen Versichertennummer durch die Familienausgleichskassen gehen wir davon aus, dass bei Familienausgleichskassen, welche durch AHV- Ausgleichskassen geführt werden, die Rechtsgrundlage durch Art. 49a lit. g AHVG gegeben ist. Es entfällt auch die Meldepflicht an die Zentrale Ausgleichsstelle und die Gebührenpflicht. Anders verhält es sich bei Familienausgleichskassen, die nicht durch AHV-Ausgleichskassen geführt werden. Für sie muss eine Rechtsgrundlage im kantonalen Familienzulagengesetz bestehen, sie müssen sich bei der Zentralen Ausgleichsstelle melden und sind gebührenpflichtig. Sollte diese Interpretation der Vorschriften nicht richtig sein, wäre eine Präzisierung in der Verordnung vorzunehmen.
TI	Per le Casse per gli assegni familiari, gestite dalle Casse di compensazione AVS, la base giuridica è data dall'art. 49a lett g. Le Casse per gli assegni familiari non sono quindi tenute a richiedere l'autorizzazione, né a versare tasse all'Ufficio centrale di compensazione. Invece, le Casse per gli assegni familiari, non gestite da una Cassa di compensazione AVS devono annunciarsi all'UCC e sono tassabili. Se questa nostra interpretazione delle disposizioni non dovesse essere corretta, bisognerebbe introdurre una precisazione nell'ordinanza. Rileviamo che l'articolo 50g LAVS sulle misure di sicurezza non è descritto.
ZG	Zu Art. 134bisff.: Falls die Aufgaben, die den Ausgleichskassen mit Bewilligung des Bundesamtes für Sozialversicherungen (BSV) übertragen sind wie EL, FAK oder IPV, unter „II. Systematische Verwendung der Versichertennummer“ (Gliederungstitel vor Art. 134 bis AHVV) fallen sollten, beantragen wir eine Ergänzung dieser Bestimmungen, so dass die übertragenen Aufgaben von der Meldepflicht (Art. 134ter AHVV) und von der Gebührenpflicht (Art. 134quinqies AHVV) ausgenommen sind.
UR	Nochmals zu überprüfen sind unseres Erachtens die vorgeschlagenen Bestimmungen zur systematischen Verwendung der Versichertennummer ausserhalb der AHV. So ist vorgesehen, dass künftig Drittnutzer der AHV-Versichertennummer einer Melde- und Gebührenpflicht unterstehen. Dadurch wird jedoch kein Anreiz geschaffen, dass die AHV-Versichertennummer von möglichst vielen Nutzern zur Identifikation der Personen verwendet wird. Vielmehr ist zu befürchten, dass wichtige Drittnutzer wie Krankenkassen, Versicherungen und dergleichen aus administrativen und Kostengründen mit eigenen, nicht kompatiblen Identifikationsnummern arbeiten, was das Nutzen wertvoller Synergien verunmöglicht.

4.2.5 Art. 134bis Systematische Verwendung der Versichertennummer / Art. 134<sup>bis</sup> Utilisation systématique du numéro d'assuré / Art. 134bis Utilizzazione sistematica del numero d'assicurato

BS	<p>Die AHVV geht von einer klassischen technischen Applikations-Architektur aus, bei der die einzelnen Applikationen den Datenaustausch mit externen bzw. mit anderen kantonalen Stellen über jeweils eigene Schnittstellen abwickeln.</p> <p>Der Kanton Basel-Stadt verpflichtet seine öffentlichen Organe hingegen dazu, Daten, die von mehr als einem Organ benutzt werden, via Datenaustauschplattform zur Verfügung zu stellen. Dies selbstverständlich unter Einhaltung der Datenschutzvorschriften und der zugehörigen Autorisierungsverfahren. Die AHV-Nummer gehört zu diesen Daten, da im Kanton mehrere Dienststellen berechtigt oder gar verpflichtet sind, die Nummer in ihrem Register zu führen.</p> <p>Wir gehen davon aus, dass der Prozess der kontrolliert redundant gespeicherten AHV-Nummer auf der kantonalen Datenaustauschplattform zulässig ist.</p> <p>Zukünftig wird der elektronische Behördenverkehr (Bevölkerung/Verwaltung) ausgebaut und intensiver genutzt werden. Die Benutzer sind auf eine gesamtschweizerisch eindeutige Identifikation angewiesen. Die neue AHV-Versichertennummer kann für eine solche Benutzererkennung eine bedeutende Rolle einnehmen und zudem in ämterübergreifenden Prozessen nützlich sein.</p> <p>Wir regen deshalb an, in Art. 134 festzuhalten, dass die neue AHV-Versichertennummer nicht nur systematisch verwendet, sondern auch im elektronischen Behördenverkehr (E-Government) als Benutzererkennung (allenfalls verbunden mit einem Passwort) eingesetzt werden kann.</p>
SO	<p>Aus datenschutzrechtlicher Sicht schlagen wir zur Vermeidung von Unsicherheiten bei der Auslegung sowie aus Gründen der sprachlichen Klarheit und Rechtssicherheit vor, den Begriff „Datensammlung“ ausdrücklich in die Bestimmung in der AHVV aufzunehmen und die Anknüpfung an das DSG darin zu erwähnen. Die von uns bevorzugte Formulierung lautet wie folgt:</p> <p>„Die Verwendung der Versichertennummer gilt als systematisch, wenn die neunstellige Nummer nach Artikel 133 Buchstabe b Eingang in eine Datensammlung nach Artikel 3 Buchstabe g des Bundesgesetzes vom 19. Juni 1992 über den Datenschutz (DSG) findet.“</p>

4.2.6 Art. 134ter Meldung der systematischen Verwendung der Versichertennummer / Art. 134<sup>ter</sup> Annonce de l'utilisation systématique du numéro d'assuré / Art. 134ter Annuncio dell'utilizzazione sistematica del numero d'assicurato

*Vgl. auch Bemerkungen unter Ziff. 4.2.4 im Zusammenhang mit den Familienausgleichskassen  
Cf. aussi les remarques au ch. 4.2.4 en relation avec les caisses de compensation pour allocations familiales  
Cfr. anche le osservazioni al n. 4.2.4 concernenti le casse di compensazione per assegni familiari*

BE	<p>Es fällt auf, dass im Absatz 1 von einem Meldeverfahren mit Formular die Rede ist, was der vom Bundesrat am 24. Januar 2007 verabschiedeten „eGovernment-Strategie Schweiz“ widerspricht. Es sollte also geprüft werden, ob mit Inkrafttreten der hier vorgeschlagenen Änderungen der Gesetzgebung ganz von der Verwendung konventioneller Formulare abgesehen werden kann.</p>
GE	<p>Cette disposition prévoit que, pour l'utilisation systématique du numéro d'assuré en dehors de l'AVS, les utilisateurs doivent "s'annoncer" par un formulaire à la Centrale de compensation. Toutefois, il conviendrait de clarifier le texte afin de savoir si les utilisateurs externes ne doivent que "s'annoncer" et respecter les conditions strictes imposées par l'article 134ter RAVS et par le Paquet 2, et la Centrale de compensation prendre simplement acte de cette annonce sans avoir à se prononcer, ou si la Centrale de compensation doit prendre une décision formelle et donc autoriser, ou refuser, l'usage du nouveau numéro d'assuré AVS.</p>

ZH	<p>Gemäss Art. 134ter Abs. 2 E-AH W sind der Zentralen Ausgleichsstelle bei der systematischen Verwendung der Versichertennummer ausserhalb der AHV per Formular folgende Angaben zu melden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. die gesetzliche Grundlage für die systematische Verwendung der Nummer,</li> <li>b. die Angaben über die getroffenen sichernden Massnahmen nach Art. 50g Abs. 2 lit. a AHVG,</li> <li>c. eine Kontaktperson.</li> </ul> <p>Davon betroffen sind gemäss den Erläuterungen zu Art. 134ter E-AHV (Ziff. 3.9) auch alle das Einwohnerregister führenden Einwohnerkontrollen der 171 Gemeinden des Kantons Zürich. Wir möchten darauf hinweisen, dass für alle Einwohnerkontrollen im Kanton Zürich</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- die gleiche gesetzliche Grundlage gilt (Art. 6 lit. a des Registerharmonisierungsgesetzes; RHG; SR 431.02),</li> <li>- die zu treffenden sichernden Massnahmen für die Verwendung der richtigen Versichertennummer und den Schutz vor deren missbräuchlicher Verwendung bereits detailliert in Abschnitt 3 und 4 der vorgeschlagenen Departementsverordnung beschrieben sind,</li> <li>- Angaben zu Kontaktpersonen häufig ändern.</li> </ul> <p>Es stellt sich somit die Frage, ob es sinnvoll und der Aufwand gerechtfertigt ist, die Einwohnerkontrollen ein Formular der Zentralen Ausgleichsstelle ausfüllen zu lassen, ohne dass die Zentrale Ausgleichsstelle dadurch wesentliche Zusatzinformationen erhält. Ausgehend davon schlagen wir vor, die Einwohnerkontrollen von der Meldung der systematischen Verwendung der Versichertennummer gemäss Art. 134ter Abs. 1 E-AHW zu befreien.</p> <p>....Mit Bezug auf die vorgeschlagenen Änderungen der AHVV stellt sich die Frage, ob sich die zuständigen Bundesstellen bewusst sind, welche Flut von Meldungen Art. 134ter E-AH W auslösen wird. Müssen tatsächlich alle KVG-Leistungserbringer Meldung bei der Zentralen Ausgleichsstelle machen, so wird die gemäss Art. 134ter Abs. 3 E-AHV durch diese Stelle im Internet zu veröffentliche Liste der Stellen und Institutionen, welche die AHV-Versichertennummer systematisch verwenden, einen nicht mehr zu überblickenden Umfang annehmen. Auch hier wäre es wohl im Sinne der Verhältnismässigkeit und zur Gewährleistung der Handhabbarkeit und der Aussagekraft der Internetliste angezeigt, die KVG-Leistungserbringer von der Meldepflicht auszunehmen.</p>
BL, GL, GR, NW, OW, SO, KKA, IVSK, VVA	Die Veröffentlichung der Drittnutzer im Internet wird ausdrücklich begrüsst.

4.2.7 Art. 134<sup>quater</sup> Bekanntgabe und Verifizierung der Versichertennummer / Art. 134<sup>quater</sup> Communication et vérification du numéro d'assuré / Art. 134<sup>quater</sup> Comunicazione e verifica del numero d'assicurato

GE	<p>L'article 134<sup>quater</sup>, al. 1 stipule que la Centrale de compensation communique le numéro d'assuré à Infostar par voie électronique et de façon automatisée immédiatement après l'avoir attribué.</p> <p>La gestion du numéro d'assuré AVS dans la banque de données Infostar sera réglée par les dispositions d'application de la loi fédérale du 23 juin 2006 sur l'harmonisation des registres (LHR).</p> <p>A ce sujet, il faut savoir que seuls les collaborateurs de l'état civil ayant le titre d'officier de l'état civil sont compétents pour clôturer une saisie dans le programme Infostar. Si le numéro d'assuré AVS, communiqué par la Centrale de compensation suite à l'annonce d'une naissance ou d'une mutation, doit être introduit dans la banque de données Infostar, cela provoquera un surcroît de travail considérable aux officiers de l'état civil pour une tâche qui ne relève pas du domaine de l'état civil.</p>
----	--

VS	Nous déduisons de cette disposition que l'introduction du nouveau numéro d'assuré AVS dans les bases de données Infostar et SYMIC sera réalisée sans intervention manuelle, mais automatisée informatiquement.
VD	La périodicité des contrôles de masse à effectuer n'est pas mentionnée (contrôles périodiques globaux effectués en confrontant les fichiers des divers services ou institutions habilités à utiliser systématiquement le numéro d'assuré ou tenus de le faire avec celui de la CdC). ...L'article 134quater alinéa 6, dispose que le numéro d'assuré est communiqué et vérifié sur demande dans des cas particuliers. Le commentaire ne permet pas de savoir de qui peut émaner une telle demande.
ZH	..... Neben den Kosten für die Implementierung des eCH-0011 Standards dürfte den Gemeinden von den Softwareherstellern der Aufwand für die Implementierung der zusätzlichen Merkmale (vgl. Art. 133 <sup>bis</sup> ) als einmalige Installations- und wiederkehrende Betriebskosten in Rechnung gestellt werden. Wir würden es ausgehend davon begrüßen, wenn die Zentrale Ausgleichsstelle, wie in Ziff. 3.10 der Erläuterungen zu Art. 134quater Abs. 4 E-AH W vorgesehen, « gewisse Kosten für die Schnittstellen-Anpassung in anderen Systemen via AHV-Fonds übernehmen » würde, das heisst einen Beitrag an die Installations- und Betriebskosten leisten würde, die den Gemeinden durch den Erstabgleich und die periodische Überprüfung der neuen AHV-Versichertennummer entstehen.
BL, GL, GR, OW, NW SO KKAK, IVSK, VVAK	Zu Abs. 4: Die Schaffung von Rechtsgrundlagen für weitere technische Lösungen für den Datenaustausch erachten wir als sinnvoll und begrüßen daher diese Bestimmung ausdrücklich.

4.2.8 Art. 134quinquies Gebührenpflicht / Art. 134<sup>quinquies</sup> Obligation d'indemniser / Art. 134quinquies Obbligo di pagare emolumenti

*Vgl. auch Bemerkungen unter Ziff. 4.2.4 im Zusammenhang mit den Familienausgleichskassen  
Cf. aussi les remarques au ch. 4.2.4 en relation avec les caisses de compensation pour allocations familiales  
Cfr. anche le osservazioni al n. 4.2.4 concernenti le casse di compensazione per assegni familiari*

BE	Der Regierungsrat erachtet eine Präzisierung der Stellen, für welche die Dienstleistungen der ZAS kostenlos sind, für geboten: Art. 134quinquies Abs 3 Bst. d (neu): automatisierten Registern, die Stellen und Institutionen nach Absatz 2 Buchstaben b und c dienen."
BL	Wir können die Gründe für die Einführung einer Gebührenpflicht für private Nutzer sowie kantonale und kommunale Behörden, soweit sie die Daten nicht für den Vollzug von Bundesrecht verwenden (Ausnahmen in Artikel 134quinquies Absatz 3 AHV-Verordnung aufgeführt), nachvollziehen.....
FR, GE, NE, VS	L'article 134quinquies al. 3 définit la liste des organes d'exécution des assurances autorisés à utiliser le NNSS sans verser d'émoluments à la Centrale de compensation. Les institutions telles que les caisses d'allocations familiales chargées de l'application de la loi fédérale sur les allocations familiales (LAFam), dont l'entrée en vigueur est prévue le 1 <sup>er</sup> janvier 2009, ne sont pas mentionnées expressément par les dispositions. A notre avis, ces organes devraient également être exonérés d'émoluments.
FR, GE, NE	L'article 134quinquies al. 3 comporte une erreur : le chiffre 7 de la lettre a doit certainement faire référence à l'assurance-maladie plutôt qu'à l'assurance-accidents.
OW	Die Voraussetzungen, wann Aussenstehende gebührenpflichtig werden, sind nicht klar. Gemäss Kommentar müssen Strassenverkehrsämter Gebühren zahlen, sofern sie nicht kantonsintern die Versichertennummer beziehen können. Wie verhält sich das zu Abs. 2 Bst. b? Dies wird wichtig, wenn vom Kanton geprüft werden muss, welche Amtsstellen intern abgeglichen werden müssen, um nicht für jede Applikation gebührenpflichtig zu werden.

JU	Nous proposons d'ajouter à l'alinéa 3, let. a, un chiffre 4a nouveau : «les organes d'exécution, de contrôle ou de surveillance ... du régime des allocations familiales en vertu de la loi fédérale sur les allocations familiales du 24 mars 2006 (LAFam) ». Par ailleurs, s'agissant de l'alinéa 3, let a, chiffre 7, il convient de corriger la référence à l'assurance-accidents par celle relative à l'assurance-maladie comme le renvoi au recueil systématique l'indique à juste titre (RS 832.10).
SH	Kanton und Gemeinden haben aber im Zusammenhang mit der Registerharmonisierung erhebliche Vorleistungen zu erbringen, die zum überwiegenden Teil dem Bund dienen und ihm erlauben, seine statistischen Aufgaben rationell und kostengünstig zu erfüllen. Aus diesem Grund ist es nicht gerechtfertigt, nun für die systematische Verwendung der neuen Sozialversicherungsnummer den Kantonen und Gemeinden Gebühren aufzuerlegen, sofern die Verwendung nicht zum Vollzug des Bundesrechts erforderlich ist. Die Kosten sind abschliessend vom Bund zu tragen.
SO	Wir haben Verständnis dafür, dass die ZAS die AHV- Versichertennummer Drittnutzern nicht für jede denkbare Datenbank unentgeltlich zuweisen kann, weshalb wir der vorgesehenen Gebührenregelung zustimmen. ..... Wir würden es begrüßen, wenn die gestützt auf die kantonalen Familienzulagenregelungen zur Durchführung des FamZG anerkannten, nicht von einer AHV-Ausgleichskassen geführten Familienausgleichskassen in Analogie zu den Durchführungsstellen des FLG in einer zusätzlichen Ziffer in Artikel 134quinquies Absatz 3 Buchstabe a von der Gebührenpflicht ausgenommen werden könnten.
TG	Der neue Artikel 50g AHVG sieht in Absatz 4 vor, dass die zuständige Stelle für den Aufwand, der ihr im Zusammenhang mit der Nutzung der Versichertennummer ausserhalb der AHV entsteht, Gebühren erheben kann. Von dieser Gebührenpflicht sind teilweise die Sozialversicherungen, die Steuerbehörden und bestimmte Bildungsinstitutionen befreit. Aus unserer Sicht muss die Gebührenbefreiung auch für Arbeitgeber gelten, welche die AHV-Versichertennummer für den Vollzug der Personal- und Lohnadministration einsetzen. Auch für Unterstützungen im Rahmen der Überführung, z.B. für die Auslieferung elektronischer Files mit den neuen AHV-Versichertennummern, rechtfertigt sich ein Verzicht auf die Gebührenerhebung, weil die Verwendung der AHV-Nummer im Interesse der AHV bzw. des ZAS erfolgt.
UR	Vgl. Grundsatzkritik betr. Gebühren Ziffer 4.2.4

VD	<p>En outre, l'impact financier résultant pour les cantons de l'introduction des émoluments n'est, à notre avis, pas suffisamment étudié et nous devons demander des précisions à ce sujet avant d'approuver totalement le projet de règlement. Nous vous faisons part, ci-après, de nos remarques et propositions concernant un certain nombre d'articles.</p> <p>... En outre, dans la mesure où la Confédération est exonérée de ces émoluments, les domaines où le canton exerce des tâches par délégation de la Confédération (ex : perception de la taxe militaire, tenue du registre foncier) sont-ils astreints à ces émoluments? L'article 134quinquies, alinéa 2, lettre b, répond à cette question en énonçant que la CdC ne perçoit pas d'émoluments quand des [...] services cantonaux utilisent le numéro "dans le cadre de l'application du droit fédéral". D'après le commentaire, s'agissant de la communication d'informations aux cantons et aux communes, l'art. 3, al. 1, de l'ordonnance générale sur les émoluments prévoit que l'administration fédérale ne perçoit pas d'émoluments, pour autant que la réciprocité soit accordée. La règle de l'ai. 2, let. b, reprend ainsi ce principe avec une condition supplémentaire, à savoir que l'utilisation du numéro soit en rapport avec l'application du droit fédéral. L'ai. 2, let. c, précise en outre que la CdC ne perçoit pas d'émoluments lorsque le service qu'elle fournit à un utilisateur externe est dans l'intérêt de l'AVS ou sert à l'accomplissement de ses propres tâches pour l'assurance-invalidité (liste exemplative figurant à l'alinéa 3). Il eut été selon nous préférable du point de vue de la systématique de faire figurer directement dans la loi le principe général selon lequel les cantons sont exonérés de l'émolument (en l'assortissant au besoin de précisions ou conditions). Cela n'a pas été le cas et ce point est ainsi réglé au niveau réglementaire. A cet égard, l'article 134quinquies tel que proposé nous paraît satisfaisant.</p> <p>La notion d' « institutions de formation fréquentées par des personnes tenues de cotiser à l'AVS » (al. 3, let. c) mérite à notre avis d'être clarifiée. S'agit-il aussi d'institutions destinées à la formation en cours d'emploi (comme le CEP p. ex.) ? Quid des institutions fréquentées en partie par des personnes soumises à l'AVS (comme l'DHEAP, ou l'IMD) ou fréquentées minoritairement par de telles personnes (comme l'UNIL) ? Nous constatons qu'aux termes de la loi, tous les étudiants de plus de 20 ans sont astreints à payer une cotisation AVS (art 10, al 2, LAVS). Ainsi, toutes les institutions enseignant à des personnes de plus de 20 ans sont exonérées. Reste à savoir si elles le sont dans le cas où seule une part minoritaire des étudiants ont plus de 20 ans. C'est pourquoi il nous semble important que cette clause soit clarifiée, d'autant plus que la notion d'institution n'est pas claire dans son extension: p.ex. concernant l'Etat de Vaud, une institution serait-elle le DFJC, la DGEP, le Gymnase du Bugnon ou le Gymnase du Bugnon/site de Sévelin?</p>
ZH	<p>Bei der Verwendung der Versichertennummer in statischen Registern fällt sodann für die Zentrale Ausgleichsstelle keinerlei Abgleichungsaufwand für die Erstzuweisung oder die Verifizierung der Versichertennummer an. Ausgehend davon erscheint es uns auch gerechtfertigt, Stellen und Institutionen, welche die Versichertennummer in statischen Registern verwenden, von der in Art. 134quinquies E-AHVV vorgesehenen Gebührenpflicht zu befreien. Art. 134quinquies Abs. 2 E-AHVV, der die Gebührenbefreiung regelt, wäre daher folgendermassen zu ergänzen: d. wenn gemeldete Stellen und Institutionen die Nummer in einer statischen Kopie eines Registers systematisch verwenden.</p>
asip	<p>Aufgrund der Tatsache, dass die registrierten Vorsorgeeinrichtungen und die an der von ihnen durchgeführten beruflichen Vorsorge Beteiligten berechtigt sind, die Versichertennummer der AHV nach den Bestimmungen des AHVG für die Erfüllung ihrer gesetzlichen Aufgaben systematisch zu verwenden, sind auch die Pensionskassen von der Gebührenpflicht zu befreien. Im Rahmen der Abwicklung der Alters-/ Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge besteht ein enger Zusammenhang zwischen AHV und BVG. Es besteht ein gegenseitiges Interesse, welches eine Befreiung von der Gebührenpflicht analog der erwähnten Durchführungsstellen zweifellos rechtfertigt. Wir beantragen daher, Art. 134quinquies Abs. 3 AHVV entsprechend zu ergänzen.</p>
Centre Patronal	<p>Concernant les art. 134 quinquies et suivants LAVS, nous pouvons accepter le principe de versement d'un émolument à la Centrale de compensation pour les prestations fournies en cas d'utilisation du numéro d'assuré en dehors de l'AVS, dès l'instant où l'on reste dans le cadre strict de l'émolument, couvrant les frais effectifs occasionnés.</p>

Fédération des Entreprises Romandes	<p>Nous constatons que les institutions de prévoyance professionnelle (IPP) ne figurent pas dans les organes cités à l'alinéa 3 de cette nouvelle disposition du RAVS et partant ne seront pas exonérées d'émoluments. Cela nous semble particulièrement surprenant dans la mesure où ces institutions œuvrent également dans l'intérêt de l'assurance-invalidité fédérale (AI).</p> <p>En effet, l'article 68bis de la LAI ne prévoit-il pas une collaboration interinstitutionnelle entre l'AI et la prévoyance professionnelle? Par ailleurs, le nouvel article 3b de la LAI accepté récemment en référendum (5<sup>e</sup> révision) précise que les IPP peuvent communiquer dans le cadre de la détection précoce. Nous demandons donc que les IPP fassent partie de la liste des institutions exonérées.</p>
KKAK VVAK, IVSK	<p>Familienausgleichskassen: .... es entfällt auch ... die Gebührenpflicht für die Erbringung von Dienstleistungen durch die ZAS. Um diese Befreiung von der Gebührenpflicht klarzustellen, beantragen wir, dies in Art. 134 quinquies explizit zu erwähnen.</p>
Santé-suisse	<p>Die Krankenversicherer nehmen mit Einverständnis zur Kenntnis, dass im Falle einer systematischen Verwendung der Sozialversicherungsnummer im Interesse der AHV oder der Aufgabenerfüllung der ZAS für die Invalidenversicherung die Gebührenpflicht für die Durchführungsstellen, Kontroll- und Aufsichtsorganen der Krankenversicherung nach dem BG über die Krankenversicherung vom 18.3.1994 entfällt. Angesichts der Bedeutung, welcher den Krankenversicherern durch die Abfrage der SVN bei der ZAS z.B. bei Neugeborenen (ca. 60 - 70'000 Geburten jährlich) zukommt, schlagen wir vor, in Art. 134 quinquies Abs. 2 neu lit. d einzufügen, der die Durchführungsstellen der Krankenversicherung nach KVG separat auführt. Die Subsummierung unter lit. c wird dieser Bedeutung in keiner Weise gerecht.</p> <p>Im Übrigen machen wir Sie darauf aufmerksam, dass in Art. 134 quinquies Abs. 3 lit. a die Ziffer 7 in den beiden Sprachversionen Deutsch und Französisch nicht deckungsgleich ist. In Ziffer 7 wird in der französischsprachigen Version die Unfallversicherung anstelle der Krankenversicherung (deutschsprachige Version) genannt.</p>
H+	<p>Wegen der oben erwähnten gesetzlichen Benutzungspflicht der AHV-Nummer handelt es sich bei den Spitälern analog zu den Versicherern nicht um Drittnutzer. Eine separate Nennung in Art.134quinquies Abs. 2 ist deshalb sinnvoll: Bst. d (neu). Wenn eine Überprüfung der AHV-Nummern im Rahmen des KVG notwendig ist, muss diese kostenlos erfolgen. Dies kann über einen Pool bei den Krankenversicherern oder direkt bei der ZAS vorgenommen werden.</p>

#### 4.2.9 Art. 134<sup>sexies</sup> Gebühren / Art. 134<sup>sexies</sup> Emoluments / Art. 134<sup>sexies</sup> Emolumenti

BL	<p>...Die effektive Gebührenbelastung für die einzelnen Nutzer lässt sich derzeit nur schwierig einzuschätzen. Grundsätzlich sind wir aber damit einverstanden, dass die Gebührenpflichtigen ihren Kostenanteil tragen. Dies bedingt jedoch, dass regelmässig eine Betriebskostenabrechnung nach Nutzern aufgeschlüsselt erstellt wird. Wir beantragen daher eine regelmässige Überprüfung der Gebührenhöhe und ihre Anpassung, falls das Kostendeckungsprinzip nicht eingehalten wird.</p>
VD	<p>De façon générale, on relève que les frais financiers pour les services de l'Etat devant indemniser la CdC risquent d'être relativement élevés. Pour mémoire, le projet prévoit un forfait par cas de Fr. 800.- pour chaque collection de données à traiter séparément, 1 centime par numéro d'assuré pour l'exécution d'une comparaison de données entièrement automatisée et Fr. 5.- par numéro d'assuré qui requiert des éclaircissements. En outre, un forfait annuel de Fr. 1'200.- par utilisateur est perçu pour l'accès au système d'interrogation des données. Relevant qu'il n'existe pas encore de tests adéquats, le commentaire indique (p. 8) que tant le système des émoluments que les émoluments par numéro d'assuré communiqué peuvent encore subir des modifications d'ici à l'automne 2007. Afin de pouvoir approuver la présente consultation, le canton de Vaud demande à ce qu'une estimation plus précise des coûts soit effectuée d'ici au 1er novembre 2007. Par ailleurs, si un canton dispose d'une base de donnée centrale de la population, servant de référence à d'autres bases "métiers", faudra-t-il payer des émoluments une fois pour le canton, ou une fois par service de l'Etat, ou une fois par application "métier" (par base de données) ? Le règlement est muet sur cet aspect qui ne manquera pourtant pas de surgir dans la mise en pratique de cette nouvelle disposition.</p>

4.2.10 Art. 134<sup>septies</sup> und Art. 135 / Art. 134<sup>septies</sup> et art. 135 / Articoli 134<sup>septies</sup> e 135

*Es wurden keine Bemerkungen vorgebracht.  
Aucune remarque n'a été formulée.  
Nessuna osservazione.*

4.2.11 Art. 136 Anmeldung der Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen und Versicherungsnachweis /  
Art. 136 Annonce par l'employeur et attestation d'assurance /  
Art. 136 Iscrizione dei salariati e attestato di assicurazione

NE	<p>La disparition de certaines informations du certificat AVS (carte grise) sur lequel figurait, entre autre, le numéro de la caisse de compensation à laquelle était affilié le dernier employeur et la solution retenue pour pallier cette disparition peuvent conduire à des situations délicates. En effet, l'article 136 du nouveau RAVS prévoit que, comme le nouveau certificat d'assurance ne contient plus d'informations au sujet de la caisse de compensation, l'employeur est tenu d'annoncer tout nouvel employé et que la caisse de compensation établit pour tout nouvel employé une attestation d'assurance et la remet à l'employeur, lequel la transmet à l'employé. Une attestation d'assurance est délivrée pour chaque modification, raison pour laquelle les employés sont invités à garder toutes leurs attestations d'assurance. En présence d'un employeur scrupuleux, le travailleur recevra aisément son attestation d'assurance, justifiant de ses périodes de cotisation. En présence d'un employeur peu scrupuleux, rien n'indique que le travailleur recevra son attestation d'assurance si la caisse de compensation ne la lui adresse pas directement (notamment dans le cas des travailleurs qui changent fréquemment d'employeur). Or, cette attestation d'assurance est destinée à permettre au travailleur de justifier qu'un compte individuel est géré en son nom par la caisse de compensation à laquelle est affilié son employeur. Nous estimons qu'il serait plus judicieux que les caisses de compensation adressent directement les attestations d'assurance aux travailleurs concernés afin d'éviter encore un intermédiaire qui pourrait par exemple égarer ces attestations, oublier de les transmettre aux travailleurs ou ne pas le faire volontairement. ... Le fait de ne plus avoir d'indications concernant le numéro de la caisse de compensation à laquelle était affilié le travailleur lors de son précédent rapport de travail pourrait compliquer les tâches des organes de l'assurance-chômage, lorsque l'assuré est invité à fournir ses attestations d'assurance AVS mais qu'il ne le fait pas. Dès lors se pose la question : de quel autre moyen dispose un organe de l'assurance-chômage pour connaître la ou les caisses de compensation auxquelles était affilié un travailleur, avant ou pendant son inscription au chômage ?</p>
VD	<p>Annonce par l'employeur et attestation d'assurance. Sur le plan administratif, les modalités de diffusion du nouveau certificat d'assuré n'ont apparemment pas été définies (cf. al. 2). Si celui-ci devait être transmis via l'employeur, il s'en suivrait une importante charge de travail ponctuelle, qui impliquerait des ressources supplémentaires pour le service du personnel de l'Etat de Vaud.</p> <p>En outre, est-il vraiment opportun de laisser à l'employé la responsabilité de conserver toutes les attestations d'assurance en lieu et place de la délivrance d'une attestation d'assurance comportant l'ensemble des caisses de compensation auprès desquelles un compte individuel a été ouvert ?</p>

4.2.12 Art. 137 und Art. 174, Abs. 1, Einleitungssatz und Bst. a /  
Art. 137 et art. 174, al. 1, phrase introductive et let. a /  
Art. 137 e 174 cpv. 1 frase introduttiva e lett. a

*Es wurden keine Bemerkungen vorgebracht.  
Aucune remarque n'a été formulée.  
Nessuna osservazione.*

4.2.13 Übergangsbestimmungen und Inkrafttreten / Dispositions transitoires et entrée en vigueur / Disposizioni transitorie ed entrata in vigore

BE, BS, GL, GR, NW, OW, SO, KKAK, IVST, VVAK	<p>In Absatz 1 des Ordnungsabschnitts „II Übergangsbestimmungen“ wird vorgesehen, die Umstellung für die AHV/IV/EO/EUFL auf die neue AHV-Versichertennummer per 1. Juli 2008 vorzunehmen. Die für die AHV/IV-Durchführungsstellen massgebenden Bestimmungen werden nach Absatz 2 des Abschnitts „III Inkrafttreten“ auf den 1. Juli 2008 in Kraft gesetzt. Die übrigen Bestimmungen werden (mit einer Ausnahme gem. Absatz 3 bzw. mit Ausnahme von Art. 134quater) auf den 1. Januar 2008 in Kraft gesetzt. Nachdem aus den Erläuterungen zum Ordnungsentwurf weder ersichtlich ist, weshalb Teile der geänderten Verordnung bereits auf den 1. Januar 2008 in Kraft gesetzt werden sollen bzw. müssen, noch gesichert ist, dass die vorgesehene Inkraftsetzung technisch machbar ist, ist ein Inkrafttreten von geändertem AHV-Gesetz samt Verordnung einheitlich auf den 1. Juli 2008 als frühestmöglichem Termin festzulegen. Verfährt man wie im Ordnungsentwurf vorgesehen, so müssen die entsprechenden Bundesratsbeschlüsse spätestens im 4. Quartal 2007 gefasst werden. Zu diesem Zeitpunkt sind Programmtests noch nicht durchgeführt. .... Das bedeutet, dass insbesondere die Änderung vom 23. Juni 2006 des Bundesgesetzes über die Alters- und Hinterlassenenversicherung sowie die Bestimmungen der Absätze 1 und 2 der Ordnungsabschnitte „III Inkraftsetzung“ frühestens auf den 1. Juli 2008 in Kraft zu setzen sind.</p>
TI	<p>L'adattamento per AVS/AI/PC/IPG/FL è previsto per il 1° luglio 2008. Le disposizioni pertinenti per l'AVS sono messe in vigore di conseguenza per il 1° luglio 2008. Le altre disposizioni (con un'eccezione conformemente al paragrafo 3) invece per il 1° gennaio 2008. Dai documenti non appare chiaro, perché delle parti debbano essere messe in vigore anticipatamente il 1° gennaio 2008. Il nuovo numero di sicurezza sociale deve essere introdotto dapprima dall'AVS, per poi essere utilizzato dalle altre istituzioni interessate. La messa in vigore dipende quindi dal fatto se la sicurezza al riguardo è sufficiente.</p> <p>Essendo i test previsti a decorrere dal 1° gennaio 2008, proponiamo che l'entrata in vigore dell'ordinanza non intervenga prima del 1° luglio 2008. Ciò vale anche per le relative modifiche della LAVS del 23 giugno 2006. Inoltre, riteniamo necessario che le Casse di compensazione ricevano le comunicazioni da parte dei lavoratori ancora con il vecchio numero di assicurazione anche dopo il 1° luglio 2008.</p>
BE	<p>Da die neue AHV-Versichertennummer zuerst bei der 1. Säule eingeführt werden soll, bevor sie von anderen Institutionen benützt wird, sollten die Bundesratsbeschlüsse zur Inkraftsetzung erst dann gefasst werden, wenn das technische Verfahren erprobt wurde und genügend Sicherheit besteht. Das bedeutet, dass insbesondere die Änderung vom 23. Juni 2006 des Bundesgesetzes über die Alters- und Hinterlassenenversicherung sowie die Bestimmungen der Absätze 1 und 2 der Ordnungsabschnitte „III Inkraftsetzung“ frühestens auf den 1. Juli 2008 in Kraft zu setzen sind.</p>
BL	<p>Aus technischen und praktischen Überlegungen bitten wir um eine einheitliche Inkraftsetzung (ausgenommen Art. 134quater) der Bestimmungen auf den 1. Juli 2008.</p>
SG	<p>Gerne leiten wir indes das Anliegen der Durchführungsstellen für eine einheitliche Inkraftsetzung von Gesetz und Verordnung auf den 1. Juli 2008 weiter.</p>
GL, SO NW	<p>Ferner weisen wir darauf hin, dass die Ausgleichskassen auch nach dem 1. Juli 2008 Meldungen von Arbeitgebern mit der alten Versichertennummer entgegennehmen müssen.</p>
OW	<p>Die alte Versichertennummer sollte erst ab dann nicht mehr zugeteilt werden, wenn die neue zugeteilt werden kann, da sonst die Personenidentifikation erschwert wird.</p>
TG	<p>Die Auslieferung der neuen AHV-Versichertennummern durch die Ausgleichskassen erfolgt ab Juli 2008. Es fehlen noch klare Vorgaben für die Zuteilung von Eintritten seit der letzten Jahresabrechnung (Ende 2007) an die jeweiligen Arbeitgeber und die Mitteilung der neuen AHV-Versichertennummer.</p>

#### 4.3 Stellungnahmen zur Änderung der ZStV / Avis relatifs à la modification de l'OEC / Pareri sulla modifica dell'OSC

BE	Die neue AHV-Versichertennummer spielt eine wichtige Rolle bei der Registerharmonisierung und dabei speziell auch beim Zivilstandsregister. Es zeichnet sich eine enge Zusammenarbeit zwischen der zentralen Ausgleichsstelle der AHV und den schweizerischen Zivilstandsbehörden ab, so etwa bei der Meldung von Geburten und Todesfällen und bei der Verwendung der AHV-Versichertennummer als Personenidentifikator im Zivilstandsregister (Infostar). ... ( <i>weitere Bemerkungen letztlich im Zusammenhang mit dem RHG vgl. Ziffer xxx</i> )
GE	La mise en œuvre de la révision LAVS du 23 juin 2006 prévoit une modification de l'article 53 OEC concernant la communication d'office des naissances et mutations. Il serait souhaitable que le terme "mutations", mentionné au point 4.1. du commentaire relatif aux modifications, soit développé. En effet, si ce terme signifie que chaque événement d'état civil (mariage, divorce, changement de nom, changement de sexe, etc.) doit être communiqué à la Centrale de compensation, il est à noter que plus de 4'500'000 personnes ont déjà été saisies dans le registre informatisé Infostar, ce qui engendrera un nombre important de communications.  Les communications demandées ne posent aucun problème d'exécution. L'Office fédéral de l'état civil devra prévoir les modifications nécessaires du programme Infostar.
GR	Verordnungsänderungen ZStV: Zu diesen Änderungen haben wir keine Bemerkungen anzubringen.
JU	L'annonce des naissances par Infostar à la Centrale de compensation (CdC), afin d'attribuer un numéro d'assuré, est une nécessité. De même, la communication des annonces à la CdC sera automatisée et assumée par le système d'information central sur la migration SYMIC. Le Gouvernement prend néanmoins acte que la version proposée est provisoire, étant donné qu'il faudra encore compléter le catalogue des données traitées par Infostar, en lien également avec la législation d'exécution de la loi sur l'harmonisation des registres (LHR). L'article 53 OEC peut être adopté en l'état.
LU	Wir sind mit den vorgeschlagenen Verordnungsänderungen einverstanden.
OW	Uns hat sich nicht erschlossen, wo geregelt ist, dass die Kommunikation via sedex Plattform erfolgt und ob somit angeschlossene Systeme diese Neuzuteilung ebenfalls erhalten.
SH	Die Änderung der eidg. Zivilstandsverordnung ist ebenfalls technisch bedingt und unproblematisch.
SZ	Auf eine detaillierte Stellungnahme zu den Verordnungsentwürfen verzichten wir.
TG	Wir gehen davon aus, dass der Bund die Kosten für die technischen Anpassungen des informatisierten Standesregisters (Infostar) übernimmt. Eine Kostenüberwälzung auf die Kantone wird jedenfalls abgelehnt, da die erforderlichen Anpassungen nicht ursächlich im Zusammenhang mit den vom Zivilstandsamt zu erfüllenden Aufgaben stehen.
VD	La périodicité des transmissions à la CdC des naissances inscrites dans Infostar (registre informatisé de l'état civil) n'est pas précisée. Cela pourrait induire un délai dans la prise en charge des mutations et poser des problèmes d'organisation aux contrôles des habitants et au canton pour le traitement des cas en attente. Dans tous les cas, il est essentiel que le temps de cette procédure soit le plus bref possible.
KKAK, VVAK, IVSK	Zu diesen Änderungen haben wir keine Bemerkungen anzubringen.
Fédération des Entrepris es Romand es	Nous n'avons pas de remarque à propos des dispositions d'exécution modifiées relatives à l'Ordonnance sur l'état civil (OEC) ou édictées dans le projet d'Ordonnance sur les standards minimaux.

santésuis se	Grundsätzlich gilt zudem, dass eine rasche Ausgabe der Versichertenkarte an neue Versicherte im Zusammenhang mit dem Pflichteinsatz der Karte beim Leistungsbezug gemäss WK zentral ist. Voraussetzung zur Ausgabe der Karte ist die Vergabe der AHV-Nummer. Die Ausgabe dieser Karte würde wesentlich verzögert, wenn die Meldung aus dem ZAS bei Neugeborenen lediglich periodisch erfolgt, zumal die Periodizität nicht einmal definiert wird. Wir schlagen deshalb vor, dass Art. 53 Abs. 1 ZStV entsprechend angepasst wird, indem „periodisch“ durch „unverzüglich“ ersetzt wird. Sollte an einer Periodizität festgehalten werden, müsste diese mindestens „wöchentlich“ sein.
-----------------	---

#### 4.4 **Stellungnahmen zum Erlass der Departementsverordnung über die Mindeststandards/ Avis sur l'édiction de l'ordonnance départementale sur les standards minimaux / Pareri sull'emanazione dell'ordinanza dipartimentale sui requisiti minimi**

##### 4.4.1 Generelles / Avis d'ordre général / In generale

AR	Die Verordnung macht einen zweckmässigen Eindruck. Die geforderten Massnahmen und Standards sind weitgehend branchenüblich, teilweise aber etwas ehrgeizig.
FR	Paquet n° 2 : ordonnance sur les standards minimaux... Nous n'avons aucune remarque à formuler au sujet de ce projet d'ordonnance.
GE	Cette nouvelle ordonnance, destinée à régler les standards minimaux auxquels doivent satisfaire les mesures techniques et organisationnelles qui devront être prises par les services et les institutions utilisant systématiquement le numéro d'assuré AVS en dehors de l'AVS, n'appelle pas de commentaires particuliers.
GR	Paket 2: Verordnung über Mindeststandards : Zum Verordnungsentwurf haben wir keine Bemerkungen anzubringen.
LU	Wir sind mit den vorgeschlagenen Verordnungsänderungen einverstanden.
NW	... Im Weiteren haben wir keine Bemerkungen mehr anzubringen.....
SH	Die gemäss Verordnung über die Mindeststandards der technischen und organisatorischen Massnahmen bei der systematischen Verwendung der AHV-Versichertennummer ausserhalb der AHV geforderten Schutz- und Sicherheitsmassnahmen können nach heutigem Kenntnisstand erfüllt werden. Es handelt sich um notwendige Ausführungsbestimmungen.
SO	Die vorgeschlagenen organisatorischen und technischen Massnahmen halten wir für geeignet und wirksam, um dem Missbrauch der AHV-Versichertennummer vorzubeugen.
TI	Nessuna osservazione.
VS	Paquet n° 2 : Ordonnance sur les standard minimaux : Aucune remarque

ZH	<p>Am 1. März 2007 wurde die Verordnung über die Versichertenkarte für die obligatorische Krankenpflegeversicherung (VVK; SR 832.105) in Kraft gesetzt. Wie in Ziff. 2.3 der Erläuterungen zur Änderung der AHVV und der ZStV zutreffend vermerkt, besteht in Sachen AHV-Versichertennummer und Krankenversicherung Koordinationsbedarf. Denn Art. 3 VVK verpflichtet die Versicherer dazu, die AHV-Versichertennummer auf der Versichertenkarte für die obligatorische Krankenpflegeversicherung zu vermerken. Die Krankenversicherer sollten die Pflichten, die ihnen durch die vorgeschlagene Departementsverordnung über die Mindeststandards der technischen und organisatorischen Massnahmen bei der systematischen Verwendung der Versichertenverordnung ausserhalb der AHV (Departementsverordnung) auferlegt werden, wohl erfüllen können (z. B. die Pflicht zum Bezug der Versichertennummer bei umfassenden Aufdatierungen ausschliesslich bei der Zentralen Ausgleichsstelle). Die mit der Departementsverordnung vorgeschlagenen Bestimmungen tragen unseres Erachtens jedoch dem Umstand zu wenig Rechnung, dass ab 1. Januar 2009 auch die Leistungserbringer im Sinne des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (KVG; SR 832.10; KVG-Leistungserbringer) zur Verwendung der AHV-Versichertennummer verpflichtet werden, indem sie auf ihren Rechnungen die AHV-Versichertennummer der Leistungsempfänger vermerken müssen (vgl. Art. 18 und 20 VVK). Als Leistungserbringer in diesem Sinne haben zunächst Spitäler, Pflegeheime und Spitexinstitutionen, letztlich aber auch all jene Medizinalpersonen zu gelten, die zur selbstständigen Leistungserbringung zu Lasten der obligatorischen Krankenpflegeversicherung zugelassen sind (Ärztinnen und Ärzte, Zahnärztinnen und -ärzte, Chiropraktorinnen und -praktoren, Hebammen usw. mit eigener Praxis). All diese Leistungserbringer werden folglich von ihren Patientinnen und Patienten die AHV-Versichertennummer erfragen und in einer Datenbank erfassen müssen, womit sie wohl grundsätzlich in den Anwendungsbereich der Departementsverordnung fallen. Für diesen Kreis erscheinen die Anforderungen der Departementsverordnung als völlig unverhältnismässig und in der vorgeschlagenen Form letztlich nicht zu handhaben. Angesichts des Umstandes, dass es sich um geschlossene Datensammlungen ohne intensive Aussenwirkungen handelt, müssten aus unserer Sicht die KVG-Leistungserbringer, wie dies gemäss Ziff 2.1 der Erläuterungen zur Departementsverordnung für den Arbeitgeber vorgesehen ist, allgemein vom Anwendungsbereich der Departementsverordnung ausgenommen werden.</p>
Asip	<p>Im Übrigen weisen wir darauf hin, dass die im Paket 2 vorgeschlagenen Mindeststandards der technischen und organisatorischen Massnahmen nicht verhältnismässig sind. Die technischen Spezifikationen für die elektronische Datensammlung entsprechen einem übertriebenen, nicht gerechtfertigten Sicherheitsdenken. Wir beantragen eine entsprechende Überprüfung unter dem Aspekt der Praxistauglichkeit und Verhältnismässigkeit.</p>
Fédération des Entreprises Romandes	<p>Nous n'avons pas de remarque à propos des dispositions d'exécution modifiées relatives à l'Ordonnance sur l'état civil (OEC) ou édictées dans le projet d'Ordonnance sur les standards minimaux.</p>
KKAK, VVAK, IVSK	<p>Zum Verordnungsentwurf haben wir keine Bemerkungen anzubringen.</p>
pharmasuisse	<p>Wir unterstützen ebenfalls die beabsichtigten Massnahmen zum Schutz der Personen gegen eine missbräuchliche Anwendung der neuen Nummer, die als verbindlicher Schlüssel an Bedeutung zunehmen wird. Die Schweizer Apothekerinnen und Apotheker haben eine langjährige Erfahrung beim Umgang mit sensiblen elektronischen Daten und sehen in der Einführung dieser neuen AHV-Nummer keine zusätzliche Problematik, die nicht zu bewältigen wäre mit kleinen Anpassungen an den betriebsüblichen Softwarepaketen.</p>

PK-Experten	Die Experten für berufliche Vorsorge haben ihre Berechnungsmodelle entsprechend anzupassen. Sie werden künftig wohl auf die Verwendung der AHV-Nummern grundsätzlich verzichten, da die geplanten Massnahmen zum Schutze vor missbräuchlicher Verwendung für den Experten in keiner Weise praktikabel sind und den notwendigen Aufwand nicht rechtfertigen. Wir verzichten deshalb auf detaillierte Stellungnahmen zu weiteren Punkten in Paket 1 und 2.
Santé-suisse	Grundsätzlich halten wir dazu fest, dass in der Verordnung vom 14. Februar 2007 über die Versichertenkarte für die obligatorische Krankenpflegeversicherung (VVK) bereits restriktive Auflagen für die Krankenversicherer in Kraft sind, welche sicher stellen, dass die richtige Versichertennummer verwendet wird. Aus diesem Grunde ist es notwendig, einen rechtlichen Querverweis auf die VVK zu machen. Darüber hinaus ist es fraglich, ob die sehr restriktiven und weit gehenden Vorschriften im Verhältnis zum effektiven Schutzbedürfnis einer Personen-Identifikationsnummer angemessen sind. Bei restriktiver Anwendung der Vorschriften muss mit erheblichen Investitionskosten bei Drittnutzern gerechnet werden.

#### 4.4.2 Art. 1 Zweck / Art. 1 Objet / Art. 1 Scopo

*Es wurden keine Bemerkungen vorgebracht.  
Aucune remarque n'a été formulée.  
Nessuna osservazione.*

#### 4.4.3 Art. 2 Geltungsbereich / Art. 2 Champ d'application / Art. 2 Campo d'applicazione

ZH	Es wird Stellen und Institutionen geben, die für die systematische Verwendung der AHV-Versichertennummer eine statische Kopie eines bestehenden Registers (so genannter Registerabzug) beziehen und den Registerabzug für statistische Zwecke oder Verwaltungszwecke auswerten werden. Beispiel eines Registerabzugs stellt der Zusammenzug aller kommunalen Einwohnerregisterdaten des Kantons Zürich dar. Die statische Kopie eines bestehenden Registers ist eine unveränderliche Datensammlung, in der keine Neuzugänge erfasst oder Mutationen vorgenommen werden. Statische Register sind damit auch keine Quelle für fehlerhafte Versichertennummern, sodass insbesondere die in Art. 1 lit. a der Departementsverordnung vorgesehenen technischen und organisatorischen Massnahmen, um sicherzustellen, dass die richtige Versichertennummer verwendet wird, bei solchen Registern nicht erforderlich sind. Bei der Verwendung der Versichertennummer in Registerabzügen wäre es in der Departementsverordnung vielmehr vorzusehen, dass die in der Änderung des Bundesgesetzes über die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHVG) vom 23. Juni 2006 in Art. 50 Abs. 2 AHVG angeführten sichernden Massnahmen nur so weit gelten, als es um das Treffen von technischen und organisatorischen Massnahmen für den Schutz vor der missbräuchlichen Verwendung der AHV-Versichertennummer geht.
----	--

#### 4.4.4 Art. 3 Speicherung der Versichertennummer / Art. 3 Stockage du numéro d'assuré / Art. 3 Memorizzazione del numero d'assicurato

AR	Aus der Sicht der IT Architektur ist die Forderung nach der Abspeicherung an nur einem Ort richtig. In der Praxis ist es aber sehr schwer überprüfbar, ob diese Forderung eingehalten wurde. Hinzu kommt der Aspekt der Datenspiegelung an mehreren Standorten. Genau genommen erfolgt dann auch eine mehrfache Speicherung, oder die Datenbank ist dann zumindest mehrfach gespeichert.
OW	Ist eine Vorschrift bezüglich Art der Speicherung sinnvoll? Wahrscheinlich werden Softwarehersteller die Versichertennummer im Personendatensatz speichern. Bei der Historisierung der Felder würde schon gegen diesen Artikel Verstössen. Wie sollen Falschzuteilungen dann nachverfolgt werden können?
VD	Mesures visant à garantir l'utilisation du bon numéro d'assuré. Si l'on utilise la notion de « banque de données », il convient de la définir par rapport à celle de « base de données ».

Santé-suisse	Die Formulierung, dass die Versichertennummer innerhalb einer Datenbank nur an einem Ort gespeichert werden darf, ist missverständlich und nicht realistisch. Wir schlagen deshalb die Formulierung vor, dass die Versichertennummer jeweils nur an einem Ort verändert werden darf. Zur Begründung: Die heutigen relationalen Datenbanksysteme stellen diese Anforderungen durch Relationen und nicht durch physische Speicherungen sicher. Klüger ist, die Zielsetzung dahingehend zu formulieren, dass die Möglichkeiten für widersprüchliche Versichertennummern für die gleiche Person verhindert werden müssen.
H+	Die Verwendung der AHV-Nummer wird gemäss KVG und den Verordnungen zum KVG in den Patientenadministrationssystemen gespeichert und weitergegeben. Ob die Speicherung an nur einem Ort sinnvoll ist, kann im Zeitalter der elektronischen Datenbanken bezweifelt werden. Wichtig erscheint eher die Veränderung der Daten an nur einem Ort.

4.4.5 Art. 4 Manuelle Erfassung der Versichertennummer / Art. 4 Saisie manuelle du numéro d'assuré / Art. 4 Registrazione manuale del numero d'assicurato

ZH	Mit Bezug auf die KVG-Leistungserbringer ist aus unserer Sicht sodann Art. 4 der vorgeschlagenen Departementsverordnung nicht praktikabel. Diese Bestimmung sieht vor, dass dort, wo die AHV-Versichertennummer manuell erfasst wird, was bei den KVG-Leistungserbringern regelmässig der Fall sein dürfte, eine komplizierte Kontrollzifferprüfung gemäss Anhang 1 durchzuführen ist. Diese Regelung, ebenso wie Ziffer 6 von Anhang 2, wonach die Rekonstruktion und Wiederverwendbarkeit von Daten nach einem möglichen Datenverlust in einem Datensicherungskonzept beschrieben und regelmässig geübt werden muss, schießt mit Bezug auf die KVG-Leistungserbringer weit über das Ziel hinaus. ..... Es ist auch nicht ersichtlich, wie die Einhaltung dieser Pflicht überprüft werden können soll. Sollten die KVG-Leistungserbringer nicht allgemein vom Anwendungsbereich der Departementsverordnung ausgenommen werden können, müsste unseres Erachtens zumindest klargestellt werden, dass Art. 4 und Ziffer 6 von Anhang 2 der Departementsverordnung für diese nicht gilt.
Santé-suisse	Die Einrichtung eines Prüfziffer-Kontroll-Programmes bei allen manuellen Erfassungen (z.B. in den Versicherungssystemen) ist sehr aufwändig und für die Krankenversicherer nicht erforderlich, da a) die bestehende Versichertenkarte auf dem Mikroprozessor der Versichertenkarte gemäss Art. 42 a KVG sowie auf dem Magnetstreifen der EU-Versichertenkarte (Spur 2 nur Lesemöglichkeit, fakultativ) bereits über eine elektronische und geprüfte Nummer verfügt; b) die Versicherer gemäss Art. 5 der VVK vom 14.2.2007 laufend und vor jeder Kartenproduktion die Nummer bei der Zentralen Ausgleichsstelle ZAS verifizieren müssen. Grundsätzlich gelten Mikroprozessor und Magnetstreifen als verlässliche Datenspeicher. Ziel von Art. 42a KVG ist ja gerade die Vereinfachung der administrativen Prozesse dank Einsatz der Elektronik. Art. 4 ist deshalb zu streichen.
H+	Die Spitäler nehmen die AHV-Nummer weder manuell noch per Strichcode auf. Dies soll durch die Versichertenkarte (Art. 42a) automatisiert werden. Dazu stehen der Magnetstreifen und ein Mikroprozessor der Versichertenkarte zur Verfügung.

4.4.6 Art. 5 Sichere Datenquellen bei der Erfassung / Art. 5 Sûreté de la source des données saisies / Art. 5 Registrazione sulla base di fonti sicure

Santé-suisse	Es fehlt der Hinweis auf Art. 5 VVK (vom 14.2.2007), wonach nicht nur die Erstzuteilung, sondern auch die periodischen Prüfungen vor jeder eigenen Kartenproduktion (bei Diebstahl, Verlust, Ablauf der Gültigkeit usw.) unter dieses Verfahren fallen.
H+	Es ist wichtig, dass die Leistungserbringer sich auf die Krankenversicherer als Datenquelle verlassen können. Dies ist im Erlass so vorgesehen.

4.4.7 Art. 6 Verifizierung der erfassten Versichertennummer / Art. 6 Vérification des numéros d'assuré saisis / Art. 6 Verifica del numero d'assicurato registrato

OW	Welche Periodizität stellt man sich vor? Die Verifizierung kann für einen Kanton (und damit auch für die ZAS) mit enormem Aufwand verbunden sein. Ist es auch möglich, anhand einer Referenzdatenbank den Abgleich für alle angeschlossenen Datenbanken zu erledigen? Sind dafür Zertifizierungen notwendig?
Santé-suisse	Die periodische, d.h. regelmässige Verifizierung sämtlicher erfasster Versichertennummern bedeutet einen nicht zu unterschätzenden finanziellen, da technologischen Aufwand. Dieser Aufwand hätte einen prämienvirksamen Effekt. Durch die Verifizierung bei der ZAS, zu der die Krankenversicherer gemäss Art. 5 VVK verpflichtet sind, ist eine zusätzliche periodische Verifizierung überflüssig (s. Bemerkungen oben zu Art. 4, lit. b; die periodische Überprüfung geschieht somit bereits).
H+	Eine periodische Prüfung sämtlicher AHV-Nummern ist im Spital nicht opportun. Hingegen muss die Überprüfung bei jedem Eintritt in ein Spital möglich sein.

4.4.8 Art. 7 Grundsätze / Art. 7 Principes / Art. 7 Principi

H+	Die Patientenadministrationssysteme müssen speziell geschützt werden. Wichtig ist, dass die Auflagen dynamisch sind und sich dem Stand der Technik anpassen.
----	--

4.4.9 Art. 8 Datenübertragung über öffentliche Netze / Art. 8 Transmission de données par les réseaux publics / Art. 8 Trasmissione di dati attraverso reti pubbliche

AR	Die geforderte Verschlüsselung bei der Datenübertragung über öffentliche Netze ist sachlich richtig. In der Praxis dürfte sie aber nicht konsequent eingehalten werden, teils aus Unkenntnis der Vorgabe, teils weil die Handhabung zu Mehrarbeit und schwerfälligeren Abläufen führt.
NE	l'article 8 de cette ordonnance prévoit que, lorsque des jeux de données contenant le numéro d'assuré transitent par un réseau public, ils sont cryptés conformément à l'état de l'article. Nous n'avons pas bien compris ce que recourent les termes « réseau public ». S'agit-il des courriers informatiques, des lettres adressées aux assurés ou d'autres réseaux ? Dans les deux premières hypothèses, le numéro AVS est systématiquement utilisé lorsqu'un chômeur est assigné à un emploi et qu'un courrier d'information parvient à l'employeur. De même, il arrive que les organes de l'assurance-chômage se transmettent des informations par courriel en y indiquant le numéro AVS d'un assuré, afin d'éviter des erreurs sur la personne (ce qui peut être fréquent avec des homonymes). En cas de transmission des numéros par courriel ou par poste, serait-on déjà dans un cas de transit de ces numéros par un réseau public ? Et, dans l'affirmative, quelle serait la manière de crypter les informations délicates pour qu'elles soient malgré tout reconnaissables par le destinataire ?
OW	Wie werden öffentliche Netze definiert?
H+	Die Datenübertragung von Spitälern weg erfolgt durch ein gesichertes Verfahren. Verschlüsselungen gehören zum Sicherheitsstandard.

4.4.10 Art. 9 und 10 / Art. 9 et 10 / Art. 9 e 10

*Es wurden keine Bemerkungen vorgebracht.  
Aucune remarque n'a été formulée.  
Nessuna osservazione.*

4.4.11 Anhang 1 / Annexe 1 / Allegato 1

SO	Hinweis auf ein redaktionelles Versehen bei Punkt B der Kontrollzifferprüfung (Art. 4)
----	--

- 4.4.12 Anhang 2: Minimale Sicherheitsvorgaben für den Betrieb von Informatikmitteln und Datenspeichern, die bei der systematischen Verwendung der Versichertenummern eingesetzt werden /  
 Annexe 2: Prescriptions minimales de sécurité à respecter dans l'exploitation de ressources informatiques et de supports de données employés en lien avec l'utilisation systématique du numéro d'assuré /  
 Allegato 2: Prescrizioni minime di sicurezza per l'impiego di mezzi informatici e supporti di memoria nell'utilizzazione sistematica del numero d'assicurato.

OW	Wir empfehlen, auf diesen Anhang zu verzichten, da mit dem Datenschutzgesetz und den damit verbundenen Klassifizierungen schon entsprechende Massnahmen definiert sind.
----	---

Ziff. 1 und 2 / Ch. 1 et 2 / N. 1 e 2

*Es wurden keine Bemerkungen vorgebracht.  
 Aucune remarque n'a été formulée.  
 Nessuna osservazione.*

Ziff. 3 / Ch. 3 / N. 3

VD	Les contraintes relatives au mot de passe sont très contraignantes et nécessiteront de nombreuses adaptations. Plutôt que d'imposer de telles exigences, nous estimons qu'il serait préférable de faire référence à des normes de sécurité établies.
----	--

Ziff. 4 / Ch. 4 / N. 4

AR	Die zeitnahe Nachrüstung von System- und Anwendungssoftware mit Fehlerbehebungsupdates wird zumindest vom Informatikamt in Appenzell Ausserrhoden nicht in jedem Fall praktiziert. Die Nachrüstung hat sehr häufig zur Folge, dass verschiedene Anwendungen nach der Aufrüstung nicht mehr oder nicht mehr richtig funktionieren. Eine fallweise Abklärung und Aufspielung solcher Fehlerbehebungsupdates dürfte in der Praxis verbreitet sein. Die Formulierung in Pt.4 lässt hier aber offenbar den nötigen Spielraum zu.
----	---

Ziff. 5 / Ch. 5 / N. 5

H+	Die Protokollierung der Verwendung der Nummer ist mit zusätzlichen Entwicklungsaufwand und damit Kosten verbunden. Ein Nutzen wird nicht gesehen. Die Ziffer ist zu streichen.
----	--

Ziff. 6 / Ch. 6 / N. 6

ZH	....Ziffer 6 von Anhang 2, wonach die Rekonstruktion und Wiederverwendbarkeit von Daten nach einem möglichen Datenverlust in einem Datensicherungskonzept beschrieben und regelmässig geübt werden muss, schießt mit Bezug auf die KVG-Leistungserbringer weit über das Ziel hinaus. Es ist auch nicht ersichtlich, wie die Einhaltung dieser Pflicht überprüft werden können soll. Sollten die KVG-Leistungserbringer nicht allgemein vom Anwendungsbereich der Departementsverordnung ausgenommen werden können, müsste unseres Erachtens zumindest klargestellt werden, dass Art. 4 und Ziffer 6 von Anhang 2 der Departementsverordnung für diese nicht gilt. Ziffer 6 von Anhang 2 der Departementsverordnung sollte nach unserem Dafürhalten überhaupt nur für die Zentrale Ausgleichsstelle gelten, weil alle anderen Stellen im Notfall ja wieder auf deren Daten zurückgreifen können.
----	---

*Es wurden keine Bemerkungen vorgebracht.  
Aucune remarque n'a été formulée.  
Nessuna osservazione.*

## 5 Andere Bemerkungen / Autres remarques / Altre osservazioni

### 5.1 Bemerkungen im Zusammenhang mit der Registerharmonisierung / Remarques en lien avec l'harmonisation des registres / Osservazioni in relazione all'armonizzazione dei registri

BE	<p>Die neue AHV-Versichertennummer spielt eine wichtige Rolle bei der Registerharmonisierung und dabei speziell auch beim Zivilstandsregister. Es zeichnet sich eine enge Zusammenarbeit zwischen der zentralen Ausgleichsstelle der AHV und den schweizerischen Zivilstandsbehörden ab, so etwa bei der Meldung von Geburten und Todesfällen und bei der Verwendung der AHV-Versichertennummer als Personenidentifikator im Zivilstandsregister (Infostar). In diesem Zusammenhang ist eine möglichst weitgehend automatisierte Lösung anzustreben. Das Meldewesen zwischen den beiden Stellen sollte kostenfrei erfolgen. Die Einführung der AHV-Versichertennummer bei Infostar sowie das Meldewesen werden zusätzlichen Aufwand verursachen. Die Software von Infostar muss angepasst werden. Aber trotz der Anpassung der Software wird für einen bestimmten Prozentsatz - der von unseren Fachstellen auf 20-30% veranschlagt wird - die manuelle Beurkundung durch das Personal der Zivilstandsämter erforderlich sein, was entsprechend Personalressourcen erfordert. Für den Kanton Bern wird geschätzt, dass ein Aufwand im Umfang von 18-27 Jahresvollzeitstellen anfallen wird. Die Kosten im Zusammenhang mit der Einführung des neuen Meldewesens stellen Investitionskosten dar, die der Bund übernehmen muss. Der Kanton Bern (und seines Wissens auch die anderen Kantone) ist nicht bereit, die Anpassungen bei Infostar zu finanzieren. Der Regierungsrat erwartet, dass die zuständigen Bundesstellen den Kantonen rasch entsprechende Lösungsvorschläge unterbreiten.</p> <p>Im Weiteren sollten nach Auffassung des Regierungsrates die Möglichkeiten eines dynamischen elektronischen Datenflusses aus der Datenbank Infostar zu den kommunalen Einwohnerregistern konsequent genutzt werden. Zurzeit erhalten die Gemeinden Änderungen im Zivilstand, welche durch die Zivilstandsbehörden elektronisch im Infostar erfasst werden, auf Papier und müssen die Daten von Hand eintippen. Im Rahmen der Umsetzung der Registerharmonisierung wurde im Kanton Bern die berechnete Forderung erhoben, dies zu beseitigen. Mit der elektronischen Harmonisierung der Einwohnerregister wurde die Infrastruktur geschaffen, Einwohnerdaten elektronisch vom Bund an die Kantone bzw. Gemeinden fließen zu lassen. Der Regierungsrat schlägt vor, die Zivilstandsverordnung so zu ändern, dass eine geeignete Bundesstelle beauftragt wird, die Mutationen der Infostar-Daten regelmässig an die Einwohnerregister (oder an das BFS zur Weiterleitung an die Einwohnerregister) zu liefern.</p>
JU	<p>Le Gouvernement a nommé un groupe de travail chargé de mettre en place un registre cantonal des habitants. Ce groupe de travail va proposer une modification de la législation cantonale sur l'établissement et le séjour des citoyens suisses et des étrangers. Il traitera notamment la question de l'utilisation systématique du nouveau numéro AVS par des institutions externes, non soumises à émolument. Le souhait de la Conférence des caisses cantonales de compensation d'accéder aux données du registre cantonal des habitants pour la tenue de son registre central des cotisants du canton, sera également pris en compte. Il adoptera une loi cantonale d'application de la LHR. Le futur registre cantonal des habitants prendra naturellement en compte les nouvelles dispositions contenues aussi bien dans la loi sur l'AVS que dans la loi sur l'harmonisation des registres, afin d'être en parfaite concordance avec ces dernières. S'agissant de la LHR, le Gouvernement prend acte que le projet fédéral relatif aux dispositions d'exécution de cette loi est en préparation. Il n'a pas d'autres remarques à formuler.</p>

SO	<p>Die Anpassungen der Software von Infostar zur Ermöglichung automatisierter Meldungen an die ZAS und zur Implementierung der neuen AHV-Versichertennummer werden einen bis jetzt nicht gedeckten Aufwand verursachen. Sollte für die nachträgliche Zuordnung der AHV-Versichertennummer an bereits erfasste Personen in Infostar keine automatisierte Lösung möglich sein, bliebe nur die Nachbearbeitung durch das Fachpersonal der Zivilstandsämter. Die Kosten im Zusammenhang mit der Einführung des neuen Meldewesens an die ZAS und desjenigen der neuen AHV-Versichertennummer an die Zivilstandsbehörden betrachten wir als Investitionskosten, die vom Bund im Rahmen des Projekts zu tragen sind.</p>
GR	<p>Obwohl es konkret um Änderungen der Ausführungserlasse zum AHV-Gesetz geht, kann nicht ausser Acht gelassen werden, dass die neue AHV-Versichertennummer eine wesentliche Rolle im Rahmen der Registerharmonisierung und der registergestützten Volkszählung spielt. Es zeichnet sich eine künftige enge Zusammenarbeit zwischen der Zentralen Ausgleichsstelle (ZAS) der AHV und den schweizerischen Zivilstandsbehörden ab. Zum einen geht es um Meldungen von Geburten und Todesfällen an die ZAS, zum anderen um die Führung der neuen AHV-Versichertennummer als Personenidentifikator (PIN) im schweizerischen Zivilstandsregister (Infostar) als Teil der Registerharmonisierung. Um den Betriebsaufwand und damit die Kosten klein zu halten, lohnt sich eine möglichst grosszügige Automatisierungslösung. Das Meldewesen der Zivilstandsbehörden an die ZAS und umgekehrt die Bekanntgabe der Versichertennummer an Infostar sollten dabei, wie im Entwurf vorgesehen, kostenlos erfolgen.</p> <p>Einen bis heute nicht gedeckten Aufwand werden hingegen die Einführung der AHV-Versichertennummer und das Meldewesen verursachen. Das zu automatisierende Meldewesen zwischen der ZAS und den Zivilstandsbehörden sowie die Einbindung der neuen AHV-Nummer erfordern umfassende Neuprogrammierungen der zurzeit verwendeten Infostar-Software. Dies wird immense Kosten verursachen. Zudem muss in einer Erstzuweisung den in Infostar bereits erfassten Personen die Versichertennummer nachträglich zugewiesen werden. Diese Zuweisung wird in etwa 80 Prozent der Fälle mit einer automatisierten Lösung möglich sein. Für die restlichen 20 Prozent bleibt nur die manuelle Nachbearbeitung durch das Fachpersonal der Zivilstandsämter. Die daraus resultierenden zusätzlichen Personalaufwendungen sind für die Zivilstandsämter beträchtlich.</p> <p>Sämtliche Kosten im Zusammenhang mit der Einführung des neuen Meldewesens sind Investitionskosten, die vom Bund im Rahmen des Projektes zu tragen sind. Der Kanton ist nicht gewillt, die kostenintensiven Anpassungen (Programmanpassungen und insbesondere Personal) zu finanzieren.</p>

<p>Schweiz. Verband für Zivilstan dswesen</p>	<p>In der geänderten Verordnung zum Registerharmonisierungsgesetz (RHG) vom 23.06.2006 (RHV) schreibt die revidierte Zivilstandsverordnung vom 28.04.2004 (SR 211.112.2) vor, dass das informatisierte Standesregister Infostar die neue AHV-Versicherungsnummer führen muss. Damit sind die schweizerischen Zivilstandsämter gemäss Art. 8, 49, 53 und 99a ZStV direkt betroffen. Wie unser Verband auch schon in einer früheren Stellungnahme zur Registerharmonisierung vorausgesagt hatte, wird das schweizerische elektronische Register Infostar in diesem Zusammenhang eine wichtige Rolle einnehmen, indem die Zivilstandsämter jeweils den Anfang (Geburt) und das Ende (Tod) der Rechtspersönlichkeit urkundsrechtlich erfassen. Durch die neue AHV-Versicherungsnummer {Personenidentifikationsnummer (PIN)} zeichnet sich jetzt eine noch engere Zusammenarbeit zwischen den AHV-Behörden und den Zivilstandsämtern ab; integriert in die Registerharmonisierung.</p> <p>Für die Einführung der AHV-Versicherungsnummer stellt sich nun die Frage des Aufwandes betreffend die Einspeisung in das elektronische Zivilstandsregister Infostar. Die entsprechende Software muss angepasst und neu programmiert werden. Dazu kommt der personell enorm hohe Aufwand für die Zuordnung zu den bereits erfassten Personen in Infostar. Wir können uns vorstellen, dass ein grosser Teil davon automatisiert werden könnte, wobei jedoch eine manuelle Nachbearbeitung nicht zu umgehen sein wird. Dazu ist allerdings klar zu betonen, dass die Zivilstandsämter keinerlei Personalressourcen zu einer derartigen „Übung“ zur Verfügung stellen können. Solche einzelnen Nachbearbeitungen sind oft erst nach zeitintensiven Nachforschungen in den Belegen zu bewerkstelligen. Geht man nun von 50% der bereits erfassten Personen in Infostar aus, die manuell nachbearbeitet werden müssen, so müssten etliche Hundert Vollzeit-Arbeitsstellen für ein Jahr geschaffen werden. Diese Kapazität auf den Zivilstandsämtern kann nicht von heute auf Morgen geschaffen werden, denn da fehlen schlicht und ergreifend die Arbeitskräfte; und das Verständnis der Verwaltungsbehörden für solche Aufstockungen ist eher in die Schublade „kein Verständnis“ zu legen. Dazu ist noch zu sagen, dass einzig für diese Nachbearbeitungen keine ausgewiesenen Zivilstandsbeamten / Zivilstandsbeamtinnen herangezogen werden müssten.</p> <p>Annahme:  &gt; erfasste Personen Ende 2008 6 Mio  &gt; manuelle Nachbearbeitungen ca. 50% 3 Mio  &gt; durchschn. Arbeitsaufwand/Person 15 Min.</p> <p>Anhand dieser Zahlen kann man ersehen, dass für die Implementierung des PIN in Infostar ein enormer Aufwand bevorsteht; in personeller wie auch in technischer Hinsicht, zumal diese Nummern erst noch in kürzester Zeit eingefügt werden müssten. Für den SVZ ist klar, dass die Investitionskosten für die Anpassung des Programmes Infostar durch den Bund getragen werden müssen. Die Kantone als Trägerschaft von Infostar werden gewiss nicht gewillt sein, diese neuen enormen Kosten zu finanzieren. Auch in denjenigen Kantonen, in denen die Personalkosten und die zusätzlichen Infrastrukturkosten den Gemeinden / Kreisen / Bezirken zufallen, wird den Zivilstandsbehörden mit solchen Anliegen grosser Widerstand erwachsen. Wir erinnern gerne nochmals an die Sparübungen auf allen Verwaltungsebenen, nicht zuletzt im Bundesamt für Justiz, als oberste Behörde im Zivilstandswesen.</p> <p>Der SVZ ist auch klar der Meinung, dass das Verfahren für eine Nachbearbeitung von den Zivilstandsbehörden festgelegt werden muss und nicht nach der AHV-Gesetzgebung ablaufen darf, wie im Kommentar zu den Ordnungsänderungen zum Registerharmonisierungsgesetz (RHG) aufgeführt ist (Punkt 4, Art. 99a ZStV), zumal diese Arbeit durch die Zivilstandsbehörden erledigt werden muss.</p> <p>Schlussbemerkung:  Solche einschneidenden Änderungen in der Gesetzgebung sollte man nicht nur aus der Sicht des federführenden Amtes (hier AHV) sehen und dadurch mit stark eingeschränktem Blickwinkel andere stark betroffene Amtsstellen (hier Zivilstandsbehörden) vor (fast) unlösbare Probleme stellen.</p>
---	--

## 5.2 Weitere Anregungen / Autres suggestions / Altri suggerimenti

TI	1. Premessa Ci chiediamo se non sia più opportuno denominare il nuovo numero numero di sicurezza sociale invece di numero AVS.
BE	Nach heute geltendem Recht unterstehen - neben der Armee - das Rote Kreuz, Jugend und Sport sowie der Zivilschutz hinsichtlich der Zuteilung und Verwendung einer AHV-Versichertennummer - auch für die ausserhalb der AHV stehenden Belange - den Bestimmungen der AHV-Verordnung. Das neue Verordnungsrecht sagt nichts darüber aus, ob diese ausserhalb der AHV stehenden Institutionen weiterhin so behandelt werden wie im geltenden Recht. Dies sollte klar gestellt werden.